



Built-in microwave oven

Inbyggd mikrovågsugn / Innbygd mikrobølgeovn /

Kuchenka mikrofalowa do zabudowy /

Integriertes Mikrowellengerät /

Sisäänrakennettu mikroaaltouuni /

Four à micro-ondes intégré / Ingebouwde magnetron

EN OPERATING INSTRUCTIONS

▲ Important! Read the user instructions carefully before use. Save them for future reference.
(Translation of the original instructions)

SV BRUKSANVISNING

▲ Viktigt! Läs bruksanvisningen före användning. Spara den för framtida bruk.
(Original bruksanvisning)

NO BRUKSANVISNING

▲ Viktigt! Les bruksanvisningen nøye før bruk. Ta vare på den for fremtidig bruk.
(Oversettelse av original bruksanvisning)

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

▲ Ważne! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi! Zachowaj ją na przyszłość.
(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)

DE BEDIENUNGSANLEITUNG

▲ Wichtig! Die Bedienungsanleitung vor der Verwendung bitte sorgfältig durchlesen! Für die zukünftige Verwendung aufbewahren.
(Bedienungsanleitung im Original)

FI KÄYTTÖOHJEESTA

▲ Tärkeää! Lue käyttöohje huolella ennen käyttöä! Säilytä se myöhempää käyttöä varten.
(Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta)

FR MODE D'EMPLOI

▲ Important ! Lisez attentivement le mode d'emploi avant la mise en service. Conservez-le.
(Traduction des instructions originales)

NL GEBRUIKSAANWIJZING

▲ Belangrijk! Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik. (Vertaling van de originele instructies)

Rätten till ändringar förbehålles.
För senaste version av bruksanvisningen se www.jula.com

Med forbehold om endringer.
Nyeste versjon av bruksanvisningen finner du på www.jula.com

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.
Najnowsza wersja instrukcji obsługi znajduje się na www.jula.com

Jula reserves the right to make changes.
For latest version of operating instructions, see www.jula.com

Änderungen vorbehalten.
Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf www.jula.com

Pidätämme oikeuden muutoksiin.
Katso käyttöohjeiden uusien versio täältä: www.jula.com

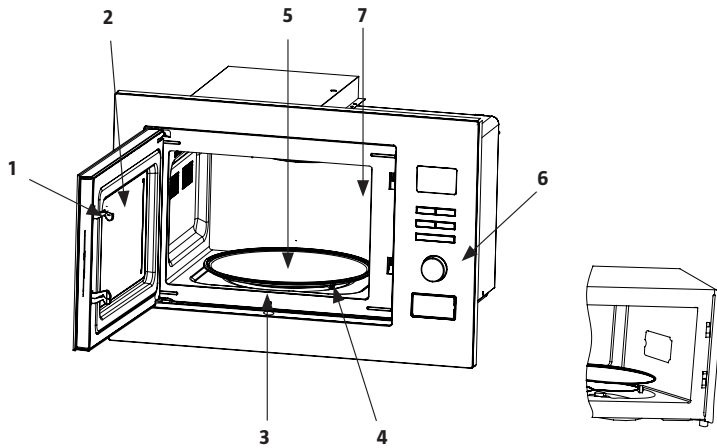
Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications.
Pour la dernière version du manuel utilisateur, voir www.jula.com

Wijzigingen voorbehouden.
Voor de nieuwste versie van de gebruiksaanwijzing, zie www.jula.com

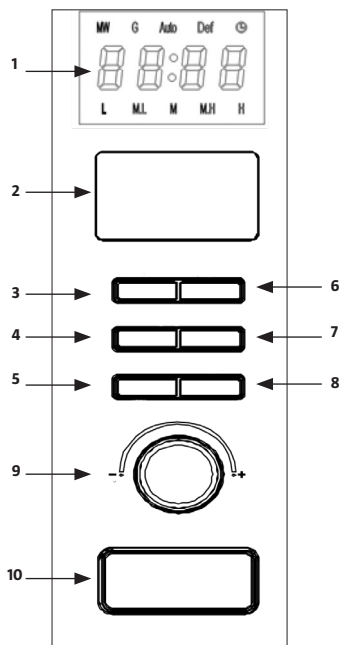
JULA AB, BOX 363, SE-532 24 SKARA

2022-01-05
© Julia AB

1



2



SÄKERHETSANVISNINGAR

- Kontrollera att nätspänningen motsvarar märkspänningen på typskylten. Stickproppen ska anslutas till korrekt installerat jordat nätuttag.
- Beakta nedanstående för att minska risken för brand.
 - Tillaga inte livsmedel för länge.
 - Ta bort påsförslutare från pappers- och plastpåsar innan de placeras i mikrovågsugnen.
 - Värm inte olja eller fett för fritering, det går inte att styra temperaturen på oljan eller fettet.
 - Torka bort eventuella matrester och stänk från vågledarskyddet med en fuktad trasa efter användning. Eftertorka med en torr trasa. Ansamlat fett kan överhettas och börja ryka eller brinna.
 - Om material i mikrovågsugnen börjar ryka eller brinna, låt luckan vara stängd, stäng av mikrovågsugnen och dra ut stickproppen.
- Kontrollera mikrovågsugnen ofta vid värmning av livsmedel i förpackningar av plast eller papper, eftersom de kan fatta eld.
- Använd kärl med vid öppning för värmning av vätska. Ta inte ut den värmda vätskan omedelbart efter värmning. Vänta någon minut innan vätskan tas ut, annars finns risk att vätskan expanderar kraftigt och oväntat.
- Potatis, korv, kastanjer och liknande ska skalas eller prickas före tillagning. Ägg med skal och hårdkokta ägg ska inte värmas i mikrovågsugnen, eftersom de kan explodera även efter att de har tagits ut.
- Innehållet i nappflaskor och barnmatsburkar ska röras om eller skakas före servering. Kontrollera temperaturen för att undvika brännskada.
- Om sladden eller stickproppen är skadad ska den bytas ut av behörig serviceverkstad, för att undvika fara.
- Efter tillagning kan kokkärlet

vara mycket varmt. Använd ugnsvantar och håll händer och ansikte borta från ångan.

- Lyft försiktigt lock/skyddsfilm med början från den sida som är längst bort. Öppna popcornpåsar och tillagningspåsar försiktigt, på avstånd från ansiktet.
- Låt glasskivan svalna före rengöring.
- Placera inte varma livsmedel eller föremål på kall glasskiva.
- Placera inte kalla livsmedel eller föremål på varm glasskiva.
- Se till att kärl eller redskap inte rör vid innerväggarna under tillagning.
- Använd endast kärl och redskap som är godkända för användning i mikrovågsugn.
- Förvara inte livsmedel eller andra föremål i mikrovågsugnen.
- Kör inte mikrovågsugnen utan vätska eller livsmedel i, det kan skada mikrovågsugnen.
- I kombinationsläge får barn använda mikrovågsugnen

endast under övervakning av vuxen, eftersom temperaturerna kan bli höga.

- Använd inte andra tillbehör än dem som rekommenderas av tillverkaren – risk för personskada.
- Använd inte mikrovågsugnen utomhus.
- Stäng av mikrovågsugnen och dra ut stickproppen om det börjar ryka. Låt luckan vara stängd för att kväva eventuella lågor.
- Vätska som värmts i mikrovågsugnen kan expandera kraftigt efter att den tagits ut. Hantera vätskebehållare försiktigt.
- Använd inte slipande rengöringsmedel eller föremål som kan repa ytan på luckans glas, det kan skada glaset och göra att det spricker.
- Lampan i mikrovågsugnen får inte användas för andra ändamål.
- Mikrovågsugnen är inte avsedd att styras med extern timer eller separat fjärrkontroll.
- Mikrovågsugnen är avsedd

att användas i hushåll eller i till exempel personalrum, hotellrum och liknande miljöer.

- Mikrovågsugnen är avsedd för värmning av livsmedel och/eller vätska. Använd inte mikrovågsugnen för att torka livsmedel eller tyg eller för att värma dynor, kläder, tvättsvampar, trasor eller liknande – risk för brand, personskada och/eller egendomsskada.
- Mikrovågsugnen kan användas av personer från 8 år och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet eller kunskap om de har fått övervakning eller anvisningar gällande användning av mikrovågsugnen på säkert sätt och förstår föreliggande risker. Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med mikrovågsugnen. Låt inte barn yngre än 8 år använda, rengöra eller underhålla mikrovågsugnen utan övervakning.

- Mikrovågsugnen är inte avsedd att användas av personer (barn eller vuxna) med någon typ av funktionshinder eller av personer som inte har tillräcklig erfarenhet eller kunskap för att använda den, såvida de inte har fått anvisningar gällande användande av mikrovågsugnen av någon med ansvar för deras säkerhet.
- Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med mikrovågsugnen.
- Använd inte ångrengöring.
- Mikrovågsugnen och luckan blir varma under användning. Rör inte vid heta delar – risk för brännskada.
- Delar av mikrovågsugnen blir heta under användning. Rör inte vid värmeelementen inne i mikrovågsugnen.
- Mikrovågsugnens ytor blir heta under användning.

WARNING!

- **Avlägsna aldrig vågledarskyddet.**
- **Använd inte produkten om**

luckan eller lucktätningen är skadad.

- **Service eller reparation som innefattar borttagning av hölje som skyddar mot mikrovågsstrålning kan medföra fara och får endast utföras av kvalificerad serviceverkstad.**
- **Åtkomliga delar blir heta under användning. Låt inte barn komma i närheten.**
- **Vätskor och livsmedel får inte värmas i täta förpackningar, eftersom de kan explodera.**
- **Placera inte mikrovågsugnen ovanför spis eller annan värmekälla, det kan skada mikrovågsugnen och/eller göra att garantin upphör att gälla.**
- **Tänk på att het ånga kan strömma ut när mikrolocket lyfts eller förpackningar öppnas.**

SYMBOLER

	Läs bruksanvisningen.
	Godkänd enligt gällande direktiv/förordningar.
	Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

TEKNISKA DATA

Märkspänning	230 V ~ 50 Hz
Effekt	700 W
Volym	20 L
Kabellängd	85 cm
Mått	H39 x B32 x D59,5 cm
Vikt	11,5 kg

BESKRIVNING

1. Lucklås
2. Luckglas
3. Rotationsaxel
4. Rotationsring
5. Glasskiva
6. Manöverpanel
7. Vågledarskydd

BILD 1

MANÖVERPANEL

1. LED-display
2. Tidsinställningsvred för funktion/effekt
3. Micro power
4. Auto cooking
5. Pause/Cancel
6. Express
7. Defrost/Clock
8. Instant/Start
9. Time/Weight

10. Lucköppnare

BILD 2**HANDHAVANDE****INSTALLATION**

- Placera produkten med avstånd från tv, radio eller antenn. Detta för att undvika störningar.
- Förankra produkten i ett skåp med de medföljande skruvarna.
- Anslut produkten till ett åtkomligt nätuttag.
 - Mikrovågsugnen ska placeras på en plan och stadig yta som kan bära tyngden av mikrovågsugnen och de livsmedel som ska tillagas. Produkten är avsedd för montering i skåp.
 - Placera inte mikrovågsugnen så att den utsätts för värme, fukt eller hög luftfuktighet. Den ska inte heller placeras nära brännbart material.
 - Mikrovågsugnen måste ha tillräckligt luftflöde för att fungera korrekt. Placera mikrovågsugnen så att det finns 20 cm fritt utrymme ovanför, 10 cm bakom och 5 cm på vardera sidan. Mikrovågsugnens öppningar får inte blockeras. Ta inte bort mikrovågsugnens fötter.
 - Använd inte mikrovågsugnen utan glasskivan eller om stödrullarna och rotationsaxeln inte är i rätt läge.
 - Kontrollera att sladden inte är skadad och att den inte ligger under mikrovågsugnen eller på varma ytor eller skarpa kanter.
 - Stickproppen måste vara lätt tillgänglig så att den lätt kan dras ut i en eventuell nödsituation.
 - Placera rotationsringen i mikrovågsugnen.
 - Passa in glasskivan på den roterande axeln.

Radiostörningar

När mikrovågsugnen används kan störningar på radio, TV eller liknande utrustning

uppstå. Störningarna kan minskas genom nedanstående åtgärder:

- Rengör ugnens lucka och tätningsytor.
- Flytta antennen för radio eller TV.
- Flytta mikrovågsugnen i förhållande till mottagaren.
- Flytta bort mikrovågsugnen från mottagaren.
- Anslut mikrovågsugnen till en annan nätspänningskrets än radio-/tv-mottagaren.

KLOCKINSTÄLLNING

När kolonet blinkar efter start, tryck på knappen Defrost/Clock för att ställa in klockslag (detta steg kan hoppas över).

Exempel: Inställning av klockslag 12:30.

	Åtgärd	Display
1	Kolonet blinkar efter start.	1:00
2	Håll knappen Defrost/Clock intryckt 3 sekunder.	1:00
3	Vrid vredet Time/Weight för att ställa in timmar.	12:00
4	Tryck en gång till på knappen Defrost/Clock.	12:00
5	Vrid vredet Time/Weight för att ställa in minuter.	12:30
6	Tryck på knappen Defrost/Clock igen eller vänta 60 sekunder. Visningen slutar blinka för att visa att inställningen är slutförd.	

ENKEL TILLAGNING

Denna funktion används för tillagning/värmning. Tryck på knappen Micro Power. Visningen på LED-displayen växlar i ordningen 100P–80P–60P–40P–20P för varje tryckning.

Hög effekt	100 % effekt. Snabb tillagning/värmning till hög temperatur.
Medelhög effekt	80 % effekt. Skonsammare snabb tillagning.
Medeleffekt	60 % effekt. Ångkokning.
Medellåg effekt	40 % effekt. Tining.
Låg effekt	20 % effekt. Varmhållning.

- Den längsta tillagningstid som går att ställa in är 60 minuter.
- Kör inte produkten tom.
- Vid körning på maximieffekt sänks effekten automatiskt efter viss tid, för att förlänga produktens användbara livslängd.
- Om livsmedlet tas ut före tillagningstidens slut, tryck en gång på knappen Pause/Cancel för att avbryta det aktiva programmet, annars kommer det att återupptas nästa gång produkten används.

EXPRESS

- Visningen på LED-displayen växlar i ordningen 0:30–1:00–1:30 för varje tryckning på knappen Express.
- Använd funktionen för att enkelt värma en kopp vätska utan att behöva ställa in tillagningstiden. Välj lämplig inställning för den aktuella volymen.

	Åtgärd	Display
1	Kolonet blinkar efter start	1:00
2	Tryck upprepade gånger på knappen Express för att välja önskat tillagningsprogram.	1:00
3	Tryck på knappen Instant/Start för att starta.	

TINING

Denna funktion används för att tina livsmedel. Visningen på LED-displayen växlar i ordningen d.1–d.2–d.3 för varje tryckning på knappen Defrost/Clock.

d.1	Tining av kött, vikt 0,1 till 2,0 kg.
d.2	Tining av fågel, vikt 0,2 till 3,0 kg.
d.3	Tining av fisk/skaldjur, vikt 0,1 till 0,9 kg.

- Livsmedlen måste vändas under processen för att tinas jämnt.

AUTOMATISK TILLAGNING

Produkten har ett antal tillagningsprogram. När kolonet blinkar på LED-displayen, vrid på vredet Auto Cooking. Visningen på LED-displayen växlar i ordningen A.1, A.2 ... A.8.

Välj önskat program för aktuell livsmedelstyp och vikt enligt tabellen nedan.

	Livsmedel	Metod
A.1	Popcorn	Poppning av mikrovågspopcorn, påse på ca. 0,1 kg.
A.2	Värmning	Värmning av livsmedel, 0,2–1,0 kg.
A.3	Dryck	Värmning av 1–3 koppar vätska med starttemperatur cirka 5–10 °C. Använd kärl med vid öppning, utan lock.
A.4	Pizza	Värmning av 1–2 bitar kall pizza.
A.5	Potatis	Tillagning av strimlad potatis (tjocklek cirka 5 mm), 0,45–0,65 kg.

A.6	Grönsaker	5 möjliga inställningar (0,1, 0,2 ... 0,5 kg)
A.7	Kött	5 möjliga inställningar (0,1, 0,2 ... 0,5 kg)
A.8	Fisk	5 möjliga inställningar (0,1, 0,2 ... 0,5 kg)

- Livsmedlets temperatur före tillagning bör vara 20–25 °C. Vid högre eller lägre starttemperatur måste tillagningstiden anpassas.
- Tillagningstiden påverkas av livsmedlets temperatur, vikt och form. Uppgifterna i tabellen är vägledande. Anpassa tillagningstiden till den aktuella situationen.

BARNLÅS

Denna funktion används för att låsa manöverpanelen vid rengöring eller för att barn inte ska kunna använda produkten utan övervakning. När barnlåset är aktiverat är alla knappar avaktiverade.

- Låsning: Håll knappen Pause/Cancel intryckt cirka 3 sekunder.
- Upplåsning: Håll knappen Pause/Cancel intryckt cirka 3 sekunder.

KÄRL OCH REDSKAP

Använd endast kärl och redskap som är godkända för användning i mikrovågsugn. Kärl av värmetålig keramik, glas eller plast kan vanligen användas i mikrovågsugn.

OBS!

Använd aldrig metallföremål – risk för gnistbildning. Se tabellen nedan för mer information.

Material	Mikro	Anmärkning
Värmetålig keramik	OK	Använd inte keramik med glasering eller metalldekor.
Värmetålig plast	OK	Inte för långvarig tillagning.
Värmetåligt glas	OK	
Plastfilm	OK	Inte för tillagning av kött, den höga tillagningstemperaturen kan göra att plastfilmen smälter.
Grillgaller	-	
Metallföremål	-	Använd inte metallföremål i apparaten. Mikrovågor kan inte tränga igenom metall.
Lackerade föremål	-	Tål inte hög tillagningstemperatur.
Bambu, trä, papper	-	Tål inte hög tillagningstemperatur.

Placering

Placera livsmedel jämnt fördelade, med tjockare delar närmast kärlets kant och tunnare delar mot mitten. Undvik om möjligt överlappning.

Tillagningstid

Prova först med kort tillagningstid och öka om så behövs. För lång tillagningstid kan göra att livsmedlet börjar ryka eller blir bränt.

Jämn tillagning

- Livsmedel som fågel, fårsbiff eller helt kött bör vändas under tillagningen.
- Vissa livsmedel bör röras om, från kärlets kant mot mitten, en eller flera gånger under tillagning.

Vilotid

- Låt livsmedlet stå kvar i apparaten en stund efter avslutad tillagning, så att temperaturen utjämnas.

Kontroll av tillagningsgrad

Livsmedlets färg och hårdhet anger tillagningsgraden, liksom nedanstående tecken.

- Ånga från alla delar av livsmedlet, inte bara kanterna.
- Leder på fågel är lätta att röra.
- Inga tecken på röd köttssaft på fläsk/fågel.
- Fisk är opak och kan lätt delas med gaffel.

Brynskål

Vid användning av brynskål eller självvärmande material, placera ett värmefåligt isolerande material, till exempel en porslinstallrik, under kärlet, annars kan glasskivan och/eller rotationsringen skadas.

Plastfilm avsedd för mikrovågsugn

Låt inte filmen komma i kontakt med livsmedel med hög fetthalt under tillagning, det kan göra att filmen smälter.

Plastkäril avsedda för mikrovågsugn

Vissa plastkäril avsedda för användning i mikrovågsugn kanske inte är lämpliga för tillagning av livsmedel med hög fett- eller sockerhalt. Överskrid inte rekommenderad tillagningstid för kärlet.

UNDERHÅLL

SERVICE

Kontrollera nedanstående punkter innan återförsäljaren kontaktas för service. Placera en kopp med cirka 150 ml vatten i produkten och stäng luckan. Lampan ska slockna när luckan stängs. Kör produkten en minut.

1. Lyser lampan i produkten?
2. Arbetar kylfläkten (känn med handen vid ventilationsöppningarna baktill)?
3. Roterar glasskivan? Skivan kan rotera medurs eller moturs.
4. Blir vattnet varmt?

Om svaret på någon av frågorna är Nej, kontrollera nätuttag och säkring.

RENGÖRING

VARNING!

Avlägsna aldrig vågledarskyddet.

OBS!

- **Använd inte lösningsmedel, starka, frätande eller slipande rengöringsmedel.**
- **Använd inte slipande eller repande redskap för rengöring.**
- **Om nätuttaget är spänningssatt och säkringen inte löst ut, kontakta återförsäljaren för service.**

Utvändigt

Torka av höljet med en fuktig trasa.

Lucka

- Torka av luckan och glaset med en fuktig trasa.
- Torka bort eventuella stänk från lucktätningen och intelliganda delar.
- Torka av manöverpanelen med en fuktig trasa.

Invändiga väggar

- Torka av mikrovågsugnen invändigt med en fuktig trasa.
- Torka bort eventuella matrester och stänk från vågledarskyddet.

Roterande glasskiva/ rotationsring/rotationsaxel

1. Diska med vatten och mildt rengöringsmedel.
2. Skölj med vatten och låt torka.

METODER FÖR ATT AVHJÄLPA EVENTUELL LUKT I UGNEN.

- Placera några citronskivor i en mugg och kör mikrovågsugnen på hög effekt i 2–3 minuter.
- Placera en kopp rött te i mikrovågsugnen och värm på hög effekt.
- Placera några bitar apelsinskal i mikrovågsugnen och kör på hög effekt i 1 minut.
- Rengör mikrovågsugnen regelbundet och avlägsna eventuella matrester.

SIKKERHETSANVISNINGER

- Kontroller at nettspenningen tilsvare den nominelle spenningen på typeskiltet. Støpselet skal kobles til et korrekt installert jordet strømuttak.
- Ta hensyn til punktene nedenfor for å redusere faren for brann.
 - Ikke tilbered matvarer for lenge.
 - Fjern poselukkere fra papir- og plastposer før de plasseres i mikrobølgeovnen.
 - Ikke varm olje eller fett for fritering, dert er ikke mulig å styre temperaturen på oljen eller fett.
 - Tørk bort eventuelle matrester og sprut fra bølgelederdekselet med en fuktig klut etter bruk. Ettetørk med en tørr klut. Fettansamlinger kan overopphetes og begynne å ryke eller brenne.
 - Hvis et materiale i mikrobølgeovnen begynner å ryke eller brenne, la døren være stengt, slå av mikrobølgeovnen og trekk ut støpselet.
- Kontroller mikrobølgeovnen ofte ved oppvarming av mat i forpakninger av plast eller papir, siden de kan ta fyr.
- Bruk beholdere med vid åpning for oppvarming av væske. Ikke ta ut den varme væsken umiddelbart etter oppvarmingen. Vent noen minutter før du tar ut væsken, ellers vil det være fare for at væsken ekspanderer kraftig og uventet.
- Poteter, pølser, kastanjer og lignende matvarer skal stikkes hull på eller skrelles før tilberedning. Egg med skall og hardkokte egg skal ikke varmes i mikrobølgeovnen, siden de kan eksplodere selv etter at de er tatt ut av mikrobølgeovnen.
- Innholdet i tåteflasker og bokser med barnemat skal røres om eller ristes før servering. Kontroller temperaturen for å unngå brannskader.

- Hvis ledningen eller støpselet er skadet, må de byttes ut av et kvalifisert serviceverksted for å unngå fare.
- Etter tilberedning kan beholderen være svært varm. Bruk grytevotter og hold hender og ansikt unna dampen.
- Løft forsiktig lokket/ beskyttelsesfilmen av, og begynn med den enden som er lengst unna. Åpne popkornposer og tilberedningsposer forsiktig, og hold dem unna ansiktet.
- La glassplaten kjøle seg ned før rengjøring.
- Ikke sett varme matvarer eller gjenstander på en kald glassplate.
- Ikke sett kalde matvarer eller gjenstander på en varm glassplate.
- Pass på at beholdere eller redskapene ikke berører de innvendige veggene under tilberedning.
- Bruk kun beholdere og redskaper som er godkjente for bruk i mikrobølgeovn.
- Ikke oppbevar matvarer eller andre gjenstander i mikrobølgeovnen.
- Ikke kjør mikrobølgeovnen uten væske eller matvarer i, det kan skade mikrobølgeovnen.
- I kombinasjonsmodus får barn kun bruke mikrobølgeovnen under oppsyn av en voksen, ettersom temperaturene kan bli høye.
- Ikke bruk annet tilbehør enn det som anbefales av produsenten – fare for personskade.
- Ikke bruk mikrobølgeovnen utendørs.
- Slå av mikrobølgeovnen og trekk ut støpselet om det begynner å ryke. La døren være stengt for å kvele eventuelle flammer.
- Væske som har blitt varmet opp i mikrobølgeovnen, kan ekspandere kraftig etter at den tas ut. Hånder væskebeholdere forsiktig.
- Ikke bruk slipende rengjøringsmidler eller

gjenstander som kan ripe overflaten på glasset i ovnsdøren, det kan skade glasset og føre til at det sprekker.

- Lampen i mikrobølgeovnen skal ikke brukes til andre formål.
- Mikrobølgeovnen er ikke beregnet på styring med eksternt tidsur eller separat fjernkontroll.
- Mikrobølgeovnen er beregnet til bruk i husholdninger eller i personalrom, hotellrom og lignende steder.
- Mikrobølgeovnen er beregnet for oppvarming av matvarer og/eller væsker. Ikke bruk mikrobølgeovnen til å tørke matvarer eller tøy, eller for å varme puter, klær, vaskesvamper, kluter eller lignende – fare for brann, personskade og/eller eiendomsskade.
- Mikrobølgeovnen kan brukes av personer fra 8 år, av personer med nedsatte fysiske, sansemessige eller mentale evner og personer

med manglende erfaring og kunnskap dersom de holdes under oppsyn eller har fått instruksjoner for trygg bruk av mikrobølgeovnen og forstår risikoene som foreligger. Barn skal holdes under oppsyn, slik at de ikke leker med mikrobølgeovnen. Ikke la barn under 8 år bruke, rengjøre eller vedlikeholde mikrobølgeovnen uten tilsyn.

- Mikrobølgeovnen er ikke beregnet for bruk av personer (barn eller voksne) med funksjonshemninger eller av personer uten tilstrekkelig erfaring med eller kunnskap i å bruke det, med mindre de har fått anvisninger om bruk av mikrobølgeovnen av noen som er ansvarlig for deres sikkerhet.
- Barn skal holdes under oppsyn, slik at de ikke leker med mikrobølgeovnen.
- Ikke bruk damprenngjøring.
- Mikrobølgeovnen og døren blir varme ved bruk. Ikke berør varme deler – fare for brannskade.

- Deler av mikrobølgeovnen blir varme ved bruk. Ikke ta på varmeelementene inne i mikrobølgeovnen.
- Mikrobølgeovnens overflater blir varme under bruk.


ADVARSEL!

- **Ikke fjern bølgelederdekselet.**
- **Skal ikke brukes dersom døren eller dørpakningen er skadet.**
- **Service eller reparasjon som omfatter fjerning av dekselet som beskytter mot mikrobølgestråling, kan medføre fare og skal kun utføres av et kvalifisert serviceverksted.**
- **Tilgjengelige deler blir varme under bruk. Ikke la barn oppholde seg i nærheten.**
- **Væsker og matvarer må ikke varmes i tette forpakninger, siden de kan eksplodere.**
- **Ikke plasser mikrobølgeovnen over en komfyр eller en annen varmekilde, det kan skade mikrobølgeovnen**

og/eller ugyldiggjøre garantien.

- **Husk at det kan komme varm damp ut når du åpner lokk eller pakker.**

SYMBOLER

	Les bruksanvisningen.
	Godkjent i henhold til gjeldende direktiver/forskrifter.
	Kassert produkt skal gjenvinnes i henhold til gjeldende forskrifter.

TEKNISKE DATA

Nominell spenning	230 V ~ 50 Hz
Effekt	700 W
Volum	20 l
Kabellengde	85 cm
Mål	H39 x B32 x D59,5 cm
Vekt	11,5 kg

BESKRIVELSE

1. Dørlås
2. Dørglass
3. Rotasjonsaksel
4. Rotasjonsring
5. Glassplate
6. Betjeningspanel
7. Bølgelederdekselet

BILDE 1

BETJENINGSPANEL

1. LED-display
2. Tidsinnstillingsbryter for funksjon/effekt

3. *Micro power*
4. *Auto cooking*
5. *Pause/Cancel*
6. *Express*
7. *Defrost/Clock*
8. *Instant/Start*
9. *Time/Weight*
10. *Døråpner*

BILDE 2

BRUK

INSTALLASJON

1. Plasser produktet på god avstand fra TV, radio og antenne. Dette er for å unngå forstyrrelser.
2. Produktet skal forankres i et skap med skruene som følger med.
3. Koble produktet til et tilgjengelig strømuttak.
 - Mikrobølgeovnen skal plasseres på en plan og stabil overflate som tåler vekten av mikrobølgeovnen og matvarene som skal tilberedes. Produktet er beregnet for montering i skap.
 - Ikke plasser mikrobølgeovnen slik at den utsettes for varme, fukt eller høy luftfuktighet. Den skal heller ikke plasseres nær brannfarlig materiale.
 - Mikrobølgeovnen må ha tilstrekkelig ventilasjon for å fungere korrekt. Plasser mikrobølgeovnen slik at det er 20 cm åpent over den, 10 cm bak og 5 cm på hver side. Mikrobølgeovnens åpninger må ikke blokkeres. Ikke fjern mikrobølgeovnens føtter.
 - Ikke bruk mikrobølgeovnen uten glassplaten eller hvis støtterullene og rotasjonsakselen ikke er i riktig posisjon.
 - Kontroller at ledningen ikke er skadet, og at den ikke ligger under mikrobølgeovnen eller på varme overflater eller skarpe kanter.

- Støpselet må være lett tilgjengelig, slik at det er enkelt å trekke det ut i en eventuell nødsituasjon.
- Sett rotasjonsringen i mikrobølgeovnen.
- Innrett glasskiven på den roterende akselen.

Radioforstyrrelser

Når mikrobølgeovnen brukes, kan det oppstå forstyrrelser på radio, TV eller lignende utstyr. Forstyrrelsene kan reduseres ved hjelp av tiltakene nedenfor:

- Rengjør ovnens dør og tetningsflater.
- Flytt radio- eller TV-antennen.
- Flytt mikrobølgeovnen i forhold til mottakeren.
- Flytt mikrobølgeovnen bort fra mottakeren.
- Koble mikrobølgeovnen til en annen nettspenningskrets enn radio-/TV-mottakeren.

KLOKKEINNSTILLING

Når kolonet blinker etter start, trykker du på knappen Defrost/Clock for å stille inn klokkeslettet (det er mulig å hopp over dette trinnet).

Eksempel: Innstilling av klokkeslett 12:30.

	Tiltak	Display
1	Kolonet blinker etter start.	1:00
2	Hold inne knappen Defrost/Clock i 3 sekunder.	1:00
3	Vri bryteren Time/Weight for å stille inn timer.	12:00
4	Trykk en gang til på knappen Defrost/Clock.	12:00
5	Vri bryteren Time/Weight for å stille inn minutter.	12:30
6	Trykk på knappen Defrost/Clock igjen eller vente i 60 sekunder. Visningen slutter å blinke for å vise at innstillingen er fullført.	

ENKEL TILBEREDNING

Denne funksjonen brukes for tilberedning/ varming. Trykk på knappen Micro Power. Visningen på LED-displayet veksler i rekkefølgen 100P–80P–60P–40P–20P for hvert trykk.

Høy effekt	100 % effekt. Rask tilberedning/ oppvarming til høy temperatur.
Middels høy effekt	80 % effekt. Mer skånsom rask tilberedning.
Middels effekt	60 % effekt. Dampkoking.
Middels lav effekt	40 % effekt. Tining.
Lav effekt	20 % effekt. Varmholding.

- Den lengste tilberedningstiden som det går an å stille inn, er 60 minutter.
- Ikke kjør produktet når det er tomt.
- Ved kjøring på maksimal effekt senkes effekten automatisk etter en viss tid for å forlenge produktets brukbare levetid.
- Hvis maten tas ut før tilberedningen er fullført, trykker du en gang på knappen Pause/Cancel for å avbryte det aktive programmet, ellers vil det gjenopptas neste gang produktet brukes.

EXPRESS

- Visningen på LED-displayet veksler i rekkefølgen 0:30–1:00–1:30 for hvert trykk på knappen Express.
- Bruk funksjonen for å enkelt varme en kopp væske uten å trenge å stille inn tilberedningstiden. Velg en passende innstilling til det aktuelle volumet.

	Tiltak	Display
1	Kolonet blinker etter start	1:00

2	Trykk gjentatte ganger på knappen Express for å velge ønsket tilberedningsprogram.	1:00
3	Trykk på knappen Instant/Start for å starte.	

TINING

Denne funksjonen brukes til å tine matvarer. Visningen på LED-displayet veksler i rekkefølgen d.1–d.2–d.3 for hvert trykk på knappen Defrost/Clock.

d.1	Tining av kjøtt, vekt 0,1 til 2,0 kg.
d.2	Tining av fugl, vekt 0,2 til 3,0 kg.
d.3	Tining av fisk/skalldyr, vekt 0,1 til 0,9 kg.

- Matvaren må vendes under tilberedningen for å tine jevnt.

AUTOMATISK TILBEREDNING

Produktet har et antall tilberedningsprogrammer. Når kolonet blinker på LED-displayet, vrir du på knotten Auto Cooking. Visningen på LED-displayet veksler i rekkefølgen A.1, A.2 ... A.8.

Velg ønsket program for aktuell matvaretype og vekt i henhold til tabellen nedenfor.

Display	Matvare	Metode
A.1	Popkorn	Popping av mikrobølgepopkorn, pose på ca. 0,1 kg.
A.2	Oppvarming	Oppvarming av matvare, 0,2–1,0 kg.

A.3	Drikke	Varming av 1–3 kopper med væske med starttemperatur ca. 5–10 °C. Bruk beholder med vid åpning og uten lokk.
A.4	Pizza	Oppvarming av 1–2 biter kald pizza.
A.5	Poteter	Tilberedning av strimlede poteter (tykkelse rundt 5 mm), 0,45–0,65 kg.
A.6	Grønnsaker	5 mulige innstillinger (0,1, 0,2 ... 0,5 kg)
A.7	Kjøtt	5 mulige innstillinger (0,1, 0,2 ... 0,5 kg)
A.8	Fisk	5 mulige innstillinger (0,1, 0,2 ... 0,5 kg)

- Matvarens temperatur før tilberedning bør være 20–25 °C. Ved høyere eller lavere starttemperatur må tilberedningstiden tilpasses.
- Tilberedningstiden påvirkes av matvarens temperatur, vekt og form. Opplysningene i tabellen er veiledende. Tilpass tilberedningstiden til den aktuelle situasjonen.

BARNESIKRING

Denne funksjonen brukes for å låse betjeningspanelet ved rengjøring eller for at barn ikke skal kunne bruke produktet uten tilsyn. Når barnesikringen er aktivert, er alle knappene deaktiverte.

- Låsing: Hold knappen Pause/Cancel inne i ca. 3 sekunder.
- Opplåsing: Hold knappen Pause/Cancel inne i ca. 3 sekunder.

BEHOLDERE OG REDSKAPER

Bruk kun beholdere og redskaper som er godkjente for bruk i mikrobølgeovn. Beholdere av varmebestandig keramikk, glass eller plast kan som regel brukes i mikrobølgeovn.

MERK!

Ikke bruk metallgjenstander – fare for gnistdannelse. Se tabellen nedenfor for mer informasjon.

Materiale	Mikro	Merknad
Varmebestandig keramikk	OK	Ikke bruk keramikk med glasering eller metalldekor.
Varmebestandig plast	OK	Ikke for langvarig tilberedning.
Varmebestandig glass	OK	
Plastfilm	OK	Ikke til tilberedning av kjøtt, den høye tilberedningstemperaturen kan gjøre at plastfilmen smelter.
Grillrist	-	
Metallgjenstander	-	Ikke bruk metallgjenstander i apparatet. Mikrobølger kan ikke trenge gjennom metall.
Lakkerte gjenstander	-	Tåler ikke høye tilberedningstemperaturer.
Bambus, tre, papir	-	Tåler ikke høye tilberedningstemperaturer.

Plassering

Plasser matvarene jevnt fordelt, med de tykkeste delene langs kanten av beholderen og de tynneste mot midten. Unngå overlapping om mulig.

Tilberedningstid

Prøv først med kort tilberedningstid og øk etter behov. For lang tilberedningstid kan føre til at matvaren begynner å ryke eller blir brent.

Jevn tilberedning

- Matvarer som fugl, kjøttdeig eller helt kjøtt bør snus under tilberedningen.
- Visse matvarer bør omrøres, fra beholderens kant og inn mot midten, en eller flere ganger under tilberedningen.

Hviletid

- La matvaren stå i apparatet en stund etter fullført tilberedning, slik at temperaturen jevner seg ut.

Kontroll av tilberedningsgrad

Matvarens farge og hardhet angir tilberedningsgraden som beskrevet nedenfor.

- Damp fra alle deler av matvaren, ikke bare kantene.
- Ledd på fugl er lett å bevege.
- Ingen tegn til rød kjøttsaft på kjøtt/fugl.
- Fisk er ugjennomsiktig og kan lett deles med gaffel.

Bruneskål

Ved bruk av bruneskål eller selvvarmende materialer, plasserer du et varmebestandig og isolerende materiale, for eksempel en porselensstallerken, under beholderen, ellers kan glassplaten og/eller rotasjonsringen bli skadet.

Plastfilm beregnet for mikrobølgeovn

Ikke la filmen komme i kontakt med matvarer med høyt fettinnhold under tilberedning, det kan gjøre at filmen smelter.

Plastbeholder beregnet for mikrobølgeovn

Visse plastbeholdere som er beregnet for bruk i mikrobølgeovn er kanskje ikke egnet for tilberedning av matvarer med høyt fett- eller sukkerinnhold. Ikke overskrid anbefalt tilberedningstid for beholderen.

VEDLIKEHOLD

SERVICE

Kontroller punktene nedenfor før du kontakter forhandleren for service. Sett en kopp med ca. 150 ml vann i produktet og lukk døren. Lampen skal slukne når døren lukkes. Kjør produktet i ett minutt.

1. Lyser lampen i produktet?
2. Kjører kjøleviften (kjenn på ventilasjonsåpningene på baksiden)?
3. Roterende glassplaten? Platen kan rotere med eller mot klokken.
4. Blir vannet varmt?

Hvis svaret på noen av spørsmålene er nei, kontroller stikkontakten og sikringen.

RENGJØRING

ADVARSEL!

Ikke fjern bølgelederdekselet.

MERK!

- **Ikke bruk løsemidler eller sterke, etsende eller slipende rengjøringsmidler.**
- **Ikke bruk slipende eller ripende redskaper til rengjøring.**

- **Hvis det er strøm i stikkontakten og sikringen ikke har gått, kontakter du forhandleren for service.**

Utvendig

Tørk av dekselet med en fuktig klut.

Luke

- Tørk av døren og glasset med en fuktig klut.
- Tørk bort eventuelt søl fra dørpakningen og deler i nærheten.
- Tørk av betjeningspanelet med en fuktig klut.

Innvendige vegger

- Tørk av mikrobølgeovnen innvendig med en fuktig klut.
- Tørk bort eventuelle matrester og søl fra bølgelederdekselet.

Roterende glassplate/ rotasjonsring/rotasjonsaksel

1. Vask med vann og et mildt rengjøringsmiddel.
2. Skyll med vann og la tørke.

METODER FOR Å FORBEDRE EVENTUELL LUKT I OVNEN.

- Legg noen sitronskiver i et krus og kjør mikrobølgeovnen på høy effekt i 2–3 minutter.
- Sett en kopp rød te i mikrobølgeovnen og varm på høy effekt.
- Legg noen biter med appelsinskall i mikrobølgeovnen og kjør på høy effekt i 1 minutt.
- Rengjør mikrobølgeovnen regelmessig og fjern eventuelle matrester.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Sprawdź, czy napięcie sieciowe odpowiada napięciu na tabliczce znamionowej. Wtyk należy podłączyć do poprawnie zainstalowanego, uziemionego gniazda.
- Przestrzegaj poniższych wskazówek, aby zmniejszyć ryzyko pożaru.
 - Nie przyrządzaj produktów spożywczych zbyt długo.
 - Usuń zamknięcia z plastikowych i papierowych torebek, zanim umieścisz je w kuchence mikrofalowej.
 - Nie podgrzewaj oleju ani innych tłuszczów do smażenia – nie ma możliwości regulowania ich temperatury.
 - Po użyciu usuń resztki jedzenia i rozpryski z osłony falowodów zwilżoną szmatką. Następnie wytrzyj do sucha ściereczką. Pozostawione resztki tłuszczu mogą się przegrzać i zacząć dymić lub się palić.
- Jeżeli materiał w kuchence mikrofalowej dymi się lub pali, zostaw drzwiczki zamknięte, wyłącz kuchenkę i wyjmij wtyk z gniazda.
- Podczas podgrzewania produktów w opakowaniach z tworzywa lub papieru często sprawdzaj, czy we wnętrzu urządzenia nie pojawił się ogień.
- Podczas podgrzewania płynów używaj naczynia z szerokim otwarciem. Nie wyjmuj gorących płynów bezpośrednio po ich podgrzaniu. Odczekaj kilka minut przed wyjęciem płynu – w przeciwnym razie istnieje ryzyko, że płyn nieoczekiwanie wykipi.
- Ziemniaki, kiełbasa, kasztany itp. przed przyrządzeniem powinny być obrane lub nacięte. Nie należy podgrzewać w kuchence mikrofalowej jajek w skorupce ani ugotowanych na twardo, ponieważ mogą wybuchnąć nawet po wyjęciu.

- Zawartość butelek do karmienia i słoiczków z potrawami dla dzieci należy wymieszać lub wstrząsnąć przed podaniem. Sprawdzaj temperaturę w celu uniknięcia oparzeń.
- Aby uniknąć zagrożenia, uszkodzony przewód lub wtyk powinny zostać wymienione w autoryzowanym serwisie.
- Po zakończeniu przyrządzania naczynie, którego użyto, może być bardzo gorące. Używaj rękawic kuchennych i trzymaj ręce i twarz z dala od gorącej pary.
- Ostrożnie podnoś pokrywkę/ taśmę ochronną, zaczynając od najbardziej odległej strony. Torebki z popcornem i opakowania do podgrzewania otwieraj ostrożnie, trzymając je z daleka od twarzy.
- Przed czyszczeniem szklanej podstawki odczekaj, aż ostygnie.
- Nie umieszczaj gorących produktów spożywczych ani przedmiotów na zimnej szklanej podstawce.
- Nie umieszczaj zimnych produktów spożywczych ani przedmiotów na gorącej szklanej podstawce.
- Upewnij się, że naczynie lub oprzyrządowanie nie dotyka ścianek wewnętrznych podczas przyrządzania potraw.
- Używaj wyłącznie naczyń i oprzyrządowania, które są dopuszczone do użytku w kuchenke mikrofalowej.
- Nie przechowuj produktów spożywczych ani innych przedmiotów w kuchenke mikrofalowej.
- Nie uruchamiaj kuchenki bez produktów spożywczych lub płynów – może ją to uszkodzić.
- Podczas pracy kuchenki w trybie kombi dzieci mogą używać urządzenia jedynie pod nadzorem dorosłych ze względu na wysokie temperatury.
- Nie stosuj akcesoriów innych niż zalecane przez producenta ze względu na ryzyko obrażeń ciała.

- Nie używaj kuchenki na zewnątrz pomieszczeń.
- Gdy pojawi się dym, wyłącz kuchenkę i wyjmij wtyk z gniazda. Nie otwieraj drzwiczek, aby stłumić ewentualne płomienie.
- Podgrzewany w kuchenke płyn po wyjęciu może gwałtownie wykipieć. Obchodź się ostrożnie z pojemnikami z płynem.
- Nie używaj ściernych środków czyszczących ani przedmiotów, które mogłyby zarysować szybkie drzwiczek. Może to doprowadzić do jej uszkodzenia lub pęknięcia.
- Żarówki z kuchenki mikrofalowej nie wolno używać do innych celów.
- Kuchenką mikrofalową nie można sterować przy użyciu zewnętrznego wyłącznika czasowego ani osobnego pilota.
- Kuchenka mikrofalowa jest przeznaczona do użytku domowego lub w pomieszczeniach socjalnych, pokojach hotelowych i innych podobnych miejscach.
- Kuchenka mikrofalowa jest przeznaczona do podgrzewania produktów spożywczych i/lub płynów. Nie używaj kuchenki mikrofalowej do suszenia produktów spożywczych lub tkanin, podgrzewania poduszek, ubrań, gąbek do mycia, szmatek itp. – stwarza to ryzyko pożaru, obrażeń ciała i/lub szkód materialnych.
- Kuchenki mikrofalowej mogą używać osoby w wieku powyżej 8 lat, osoby o obniżonej sprawności fizycznej lub psychicznej oraz osoby, które nie używały jej wcześniej, o ile korzystają z niej pod nadzorem lub otrzymały wskazówki dotyczące jej bezpiecznej obsługi oraz rozumieją zachodzące ryzyko. Dzieci powinny przebywać pod nadzorem, aby nie bawiły się kuchenką mikrofalową. Nie pozwalaj dzieciom w wieku poniżej 8 lat używać, czyścić

ani konserwować kuchenki mikrofalowej bez nadzoru.

- Kuchenka mikrofalowa nie jest przeznaczona do stosowania przez osoby (dzieci lub dorosłych) z jakąkolwiek formą dysfunkcji lub osoby bez wystarczającego doświadczenia lub umiejętności w zakresie jej obsługi, o ile nie uzyskają wskazówek dotyczących obsługi kuchenki mikrofalowej od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.
- Dzieci powinny przebywać pod nadzorem, aby nie bawiły się kuchenką mikrofalową.
- Nie używaj do czyszczenia myjki parowej.
- Kuchenka mikrofalowa i drzwiczki nagrzewają się podczas pracy. Nie dotykaj gorących części ze względu na ryzyko oparzeń.
- Części kuchenki mikrofalowej nagrzewają się podczas użytkowania. Nie dotykaj grzałek znajdujących się

wewnątrz kuchenki mikrofalowej.




- Powierzchnie kuchenki mikrofalowej nagrzewają się podczas użytkowania.

OSTRZEŻENIE!

- **Nigdy nie zdejmuj osłony falowodów.**
- **Nie używaj urządzenia, jeśli drzwiczki lub ich uszczelka są uszkodzone.**
- **Serwis i naprawy związane ze zdejmowaniem osłony chroniącej przed promieniowaniem mikrofalowym grożą niebezpieczeństwem i powinny być przeprowadzane wyłącznie przez wykwalifikowany warsztat naprawczy.**
- **Odślonięte części nagrzewają się podczas pracy urządzenia. Nie pozwalaj dzieciom przebywać w pobliżu.**
- **Płynów i produktów spożywczych nie wolno podgrzewać w szczelnych opakowaniach, gdyż mogą wybuchnąć.**

- **Nie stawiaj kuchenki mikrofalowej nad kuchenką lub innym źródłem ciepła. Spowoduje to utratę gwarancji i może uszkodzić urządzenie.**
- **Pamiętaj, że po podniesieniu pokrywy do mikrofalówki lub otwarciu opakowania może wydobywać się gorąca para.**

SYMBOLE

	Przeczytaj instrukcję obsługi.
	Zatwierdzona zgodność z obowiązującymi dyrektywami/rozporządzeniami.
	Zużyty produkt oddaj do utylizacji, postępując zgodnie z obowiązującymi przepisami.

DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe	230 V ~ 50 Hz
Moc	700 W
Pojemność	20 l
Długość przewodu	85 cm
Wymiary	Wys. 39 x szer. 32 x gł. 59,5 cm
Masa	11,5 kg

OPIS

1. Zamek drzwiczek
2. Szybka drzwiczek
3. Oś obrotowa

4. Pierścień obrotowy
5. Szklana podstawa
6. Panel sterowania
7. Osłona falowodów

RYS. 1

PANEL STEROWANIA

1. Wyświetlacz LED
2. Pokrętko regulacji czasu funkcji/mocy
3. Micro power
4. Auto cooking
5. Pause/Cancel
6. Express
7. Defrost/Clock
8. Instant/Start
9. Time/Weight
10. Otwieranie drzwiczek

RYS. 2

OBSŁUGA

INSTALACJA

1. Umieść produkt z daleka od telewizora, radia lub anteny. Pozwoli to uniknąć zakłóceń.
2. Zamontuj produkt w szafce przy pomocy dołączonych śrub.
3. Podłącz produkt do dostępnego gniazda sieciowego.
 - Urządzenie należy umieścić na płaskiej i stabilnej powierzchni, która uniesie ciężar kuchenki i wkładanych do niej produktów spożywczych. Produkt jest przeznaczony do montażu w szafce.
 - Nie umieszczaj kuchenki tak, by była narażona na działanie ciepła, wilgoci lub wysokiej wilgotności powietrza. Nie umieszczaj jej także w pobliżu materiałów łatwopalnych.
 - Do prawidłowego działania kuchenka wymaga właściwego przepływu powietrza.

Umieść kuchenkę tak, by wokół niej było dostatecznie dużo wolnej przestrzeni: 20 cm ponad nią, 10 cm za nią i 5 cm po obu stronach. Nie należy zastaniać otworów wentylacyjnych kuchenki. Nie zdejmuj nóżek kuchenki.

- Nie korzystaj z kuchenki, jeśli brakuje szklanego talerza obrotowego ani jeśli rolki przewodnicy i oś obrotowa znajdują się w nieodpowiednim położeniu.
- Sprawdź, czy przewód nie jest uszkodzony i czy nie znajduje się pod kuchenką, na rozgrzanych powierzchniach lub ostrych krawędziach.
- Wtyk powinien znajdować się w łatwo dostępnym miejscu, aby można go było sprawnie wyjąć z gniazda w sytuacji awaryjnej.
- Umieść pierścieni obrotowy w kuchence.
- Nałóż szklaną podstawkę na oś obrotową.

Zakłócenia radiowe

Praca kuchenki mikrofalowej może powodować zakłócenia pracy radia, telewizora i podobnego sprzętu. Można zmniejszyć zakłócenia, stosując poniższe środki:

- Wyczyść drzwiczki kuchenki i powierzchnie uszczelniające.
- Zmień położenie anteny radia lub telewizora.
- Zmień położenie kuchenki mikrofalowej względem odbiornika.
- Odsuń kuchenkę od odbiornika.
- Podłącz kuchenkę do innego obwodu zasilania niż odbiornik radiowy lub telewizyjny.

USTAWIANIE ZEGARA

Gdy dwukropek miga po uruchomieniu, naciśnij przycisk Defrost/Clock, aby ustawić godzinę (ten krok można pominąć).

Przykład: Ustawienie godziny 12:30.

	Działanie	Wyświetlacz
1	Dwukropek miga po uruchomieniu.	1:00
2	Przytrzymaj wciśnięty przycisk Defrost/Clock przez 3 sekundy.	1:00
3	Przytrzymaj wciśnięty przycisk Time/Weight, aby ustawić godzinę.	12:00
4	Jeszcze raz naciśnij przycisk Defrost/Clock.	12:00
5	Przekręć pokrętko Time/Weight, aby ustawić minuty.	12:30
6	Naciśnij przycisk Defrost/Clock ponownie lub zaczekaj 60 sekund. Wyświetlacz przestaje migać sygnalizując, że ustawianie jest zakończone.	

ŁATWE PRYZRĄDZANIE POTRAW

Tej funkcji używa się do przyrządzania/podgrzewania potraw. Naciśnij przycisk Micro Power. Wyświetlacz LED pokazuje kolejno 100P–80P–60P–40P–20P przy każdym naciśnięciu.

Wysoka moc	100% mocy. Szybkie przyrządzanie/podgrzewanie potraw do wysokiej temperatury.
Średnio wysoka moc	80% mocy. Delikatniejsze szybkie przyrządzanie potraw.
Średnia moc	60% mocy. Gotowanie na parze.
Średnio niska moc	40% mocy. Rozmrażanie.
Niska moc	20% mocy. Utrzymywanie ciepła.

- Czas przygotowywania potraw można ustawić maksymalnie na 60 minut.
- Nie uruchamiaj pustego produktu.
- Przy pracy z maksymalną mocą po pewnym czasie moc zostaje obniżona w celu wydłużenia czasu eksploatacji produktu.
- Jeżeli produkt spożywczy zostanie wyjęty przed końcem czasu przyrządzania, naciśnij raz przycisk Pause/Cancel w celu zakończenia aktywnego programu, w przeciwnym razie będzie on kontynuowany przy kolejnym użyciu urządzenia.

EXPRESS

- Wyświetlacz LED pokazuje kolejno 0:30–1:00–1:30 przy każdym naciśnięciu przycisku Express.
- Używaj tej funkcji do łatwego podgrzania filiżanki płynu bez konieczności ustawienia czasu przyrządzania. Dobierz odpowiednie ustawienie do danej objętości.

	Działanie	Wyświetlacz
1	Dwukropek miga po uruchomieniu	1:00
2	Naciskaj kilkakrotnie przycisk Express, aby wybrać żądany program przyrządzania.	1:00
3	Naciśnij przycisk Instant/Start w celu uruchomienia.	

ROZMRAŻANIE

Tej funkcji używa się do rozmrażania produktów spożywczych. Wyświetlacz LED pokazuje kolejno d.1–d.2–d.3 przy każdym naciśnięciu przycisku Defrost/Clock.

d.1	Rozmrażanie mięsa, masa 0,1 do 2,0 kg.
d.2	Rozmrażanie drobiu, masa 0,2 do 3,0 kg.
d.3	Rozmrażanie ryb/skorupiaków, masa 0,1 do 0,9 kg.

- W celu równomiernego rozmrożenia produkt należy obracać w trakcie procesu.

TRYB AUTOMATYCZNY

Produkt ma szereg programów przyrządzania. Gdy na wyświetlaczu LED miga dwukropek, przekręć pokrętkę na Auto Cooking. Wyświetlacz LED pokazuje kolejno A.1, A.2 ... A.8.

Wybierz żądany program dla danego rodzaju produktu spożywczego zgodnie z jego masą, korzystając z poniższej tabeli.

Wyświetlacz	Produkt spożywczy	Metoda
A.1	Popcorn	Prażenie popcornu przeznaczonego do kuchenki mikrofalowej, torebka ok. 0,1 kg.
A.2	Podgrzewanie	Podgrzewanie produktów spożywczych, 0,2–1,0 kg.
A.3	Napoje	Podgrzewanie 1–3 filiżanek płynu o temperaturze początkowej 5–10°C. Używaj naczyń z szerokim otworem, bez przykrywki.
A.4	Pizza	Podgrzewanie 1–2 kawałków zimnej pizzy.

A.5	Ziemniaki	Przyrządzenie ziemniaków w słupkach (grubość ok. 5 mm), 0,45–0,65 kg.
A.6	Warzywa	5 możliwych ustawień (0,1, 0,2 ... 0,5 kg)
A.7	Mięso	5 możliwych ustawień (0,1, 0,2 ... 0,5 kg)
A.8	Ryby	5 możliwych ustawień (0,1, 0,2 ... 0,5 kg)

- Temperatura produktów spożywczych przed przyrządzeniem powinna wynosić 20–25°C. Przy wyższej lub niższej temperaturze początkowej należy dopasować czas przyrządzania.
- Na czas przyrządzania wpływa temperatura, masa i kształt produktu spożywczego. Wartości podane w tabeli są wartościami orientacyjnymi. Dostosuj czas przyrządzania do aktualnej sytuacji.

BLOKADA PRZED DZIEĆMI

Tej funkcji używa się do zablokowania panelu sterowania podczas czyszczenia lub by uniemożliwić dzieciom stosowanie produktu bez nadzoru. Kiedy blokada przed dziećmi jest włączona, wszystkie klawisze są nieaktywne.

- Blokowanie: Naciśnij przycisk Pause/Cancel i przytrzymaj przez około 3 sekundy.
- Odblokowywanie: Naciśnij przycisk Pause/Cancel i przytrzymaj przez około 3 sekundy.

NACZYNIA I OPRZYRZĄDOWANIE

Używaj wyłącznie naczyń i oprzyrządowania, które są dopuszczone do użytku w kuchence mikrofalowej. Zazwyczaj w kuchence mikrofalowej wolno stosować naczynia z żaroodpornej ceramiki, szkła lub tworzywa.

UWAGA!

Nigdy nie używaj przedmiotów metalowych – ryzyko iskrzenia. Więcej informacji znajdziesz w tabeli poniżej.

Materiał	Mikro-fale	Uwaga
Żaroodporne wyroby ceramiczne	OK	Nie używaj ceramiki z glazurą lub metalowymi dekoracjami.
Tworzywo odporne na wysokie temperatury	OK	Nie używaj podczas długotrwałego przyrządzenia.
Szkoło żaroodporne	OK	
Folia z tworzywa	OK	Nie używaj do przyrządzenia mięs – wysoka temperatura przyrządzenia może spowodować stopienie folii.
Ruszt grillowy	-	
Przedmioty metalowe	-	Nie używaj w urządzeniu przedmiotów metalowych. Mikrofałe nie przenikają przez metal.
Przedmioty lakierowane	-	Nie są odporne na wysokie temperatury przyrządzenia.
Bambus, drewno, papier	-	Nie są odporne na wysokie temperatury przyrządzenia.

Umieszczenie

Rozmieść produkt równomiernie, grubszymi częściami bliżej krawędzi naczynia, a cieńszymi w stronę środka. W miarę możliwości unikaj zachodzenia na siebie warstw.

Czas przyrządzenia

Zaczynij od krótkiego czasu przyrządzenia i wydłuż go w razie potrzeby. Zbyt długi czas przyrządzenia może spowodować dymienie lub przypalenie produktu.

Równomierne przyrządzenie potraw

- Produkty spożywcze takie jak drób, kotlety mielone czy sztuki mięsa należy przewracać podczas przyrządzenia.
- Niektóre produkty spożywcze należy w trakcie przyrządzenia przemieszczać raz lub kilka razy, od krawędzi w kierunku środka naczynia.

Czas odpoczynku

- Zostaw produkt w urządzeniu na kilka minut po zakończeniu przyrządzenia w celu wyrównania temperatury.

Kontrola stopnia przyrządzenia

O stopniu przyrządzenia produktu świadczy jego kolor i twardość oraz wymienione niżej oznaki.

- Para unosząca się nad całym produktem, a nie tylko jego krawędziami.
- Łatwe poruszanie stawów w drobiu.
- Brak czerwonej cieczy na mięsie/drobiu.
- Ryba jest matowa i łatwo ją podzielić widelcem.

Naczynie do przyrumieniania

Podczas stosowania naczynia do przyrumieniania lub materiałów

samonagrzewających się, umieść pod naczyniem żaroodporny, izolacyjny materiał, np. porcelanowy talerz – w przeciwnym razie szklana podstawka i/lub pierścień obrotowy mogą ulec uszkodzeniu.

Folia z tworzywa przeznaczona do kuchenek mikrofalowych

Uważaj, aby w trakcie przyrządzenia potrawy folia nie dotykała produktu o wysokiej zawartości tłuszczu – może to spowodować jej roztopienie.

Naczynia z tworzywa przeznaczone do kuchenek mikrofalowych

Niektóre naczynia z tworzywa przeznaczone do kuchenek mikrofalowych mogą nie nadawać się do przyrządzenia potraw o wysokiej zawartości tłuszczu lub cukru. Nie przekraczaj zalecanego czasu przyrządzenia w danym naczyniu.

KONSERWACJA

SERWIS

Zanim skontaktujesz się z dystrybutorem w sprawie serwisu, sprawdź poniższe punkty. Umieść w produkcie filiżankę zawierającą ok. 150 ml wody i zamknij drzwiczki. Po zamknięciu drzwiczek powinna zgasnąć lampka. Włącz produkt na minutę.

1. Czy w produkcie świeci się lampka?
2. Czy działa wentylator chłodzący (przyłóż rękę w pobliżu otworów wentylacyjnych z tyłu)?
3. Czy szklana podstawka się obraca? Podstawka może się obracać w prawo lub w lewo.
4. Czy woda się podgrzała?

Jeżeli odpowiedź na któreś z pytań brzmi Nie, sprawdź gniazdo zasilania i bezpiecznik.

CZYSZCZENIE

OSTRZEŻENIE!

Nigdy nie zdejmuj osłony falowodów.

UWAGA!

- **Nie używaj rozpuszczalników ani silnych, żrących lub ściernych substancji czyszczących.**
- **Do czyszczenia nie używaj ściernych ani rysujących narzędzi.**
- **Jeżeli gniazdo jest pod napięciem i nie uaktywnił się bezpiecznik sieciowy, skontaktuj się z dystrybutorem w celu przeprowadzenia serwisu.**

Na zewnątrz

Przecieraj obudowę wilgotną szmatką.

Drzwiczki

- Przecieraj obudowę i szybkę wilgotną szmatką.
- Zetrzyj ewentualne rozpryski z uszczelki drzwiczek i części przylegających.
- Przecieraj panel sterowania wilgotną szmatką.

Ścianki wewnętrzne

- Przecieraj wnętrze kuchenki wilgotną szmatką.
- Zetrzyj ewentualne resztki jedzenia i rozpryski z osłony falowodów.

Obrotowa podstawka szklana/ pierścień obrotowy/oś obrotowa

1. Umyj wodą z łagodnym środkiem czyszczącym.
2. Następnie spłucz wodą i pozostaw do wyschnięcia.

METODY ZNIWELOWANIA EWENTUALNYCH ZAPACHÓW W KUCHENCIE MIKROFALOWEJ

- Umieść w kubku kilka plasterów cytryny i uruchom kuchenkę na wysokiej mocy na 2–3 minuty.
- Umieść w kuchenie filiżankę czerwonej herbaty i podgrzewaj na wysokiej mocy.
- Umieść w kuchenie kilka kawałków skórki pomarańczy i uruchom na 1 minutę na wysokiej mocy.
- Czyść regularnie kuchenkę i usuwaj ewentualne resztki jedzenia.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Check that the mains voltage corresponds to the rated voltage on the type plate. The plug must be plugged into a correctly installed earthed power point.
- Pay attention to the following to reduce the risk of fire.
 - Do not cook the food for too long.
 - Remove bag sealers from paper and plastic bags before they are put in the microwave oven.
 - Do not heat up oil or fat for deep-frying, it is not possible to control the temperature of the oil or fat.
 - Wipe off any scraps of food and splashing from the waveguide guard with a damp cloth after use. Wipe dry with a dry cloth. Accumulated fat can overheat and start to smoke or burn.
 - Keep the door closed if anything in the microwave oven starts to smoke or burn, switch off the oven and pull out the plug.
- Check the microwave at regular intervals when heating food in plastic or paper packaging, in case it catches fire.
- Use utensils with wide openings to heat up liquids. Do not take out the hot liquid immediately after heating it up. Wait a few minutes before taking out the liquid, otherwise there is a risk of the liquid suddenly expanding.
- Potatoes, sausages, chestnuts and other similar items should be peeled or pricked before cooking. Eggs with shells and hard-boiled eggs must not be heated up in the microwave oven, because they can explode even after they have been taken out.
- The contents of feeding bottles and baby food jars should be shaken or stirred before serving. Check the temperature to avoid burning.
- If the power cord or plug are damaged they must be replaced by an authorised

service centre to ensure safe use.

- The cooking utensil can be very hot after cooking. Use oven gloves and keep your hands and face away from the steam.
- Carefully lift the lid/protective film, starting from the side furthest away. Open popcorn bags and cooking bags carefully, away from your face.
- Allow the glass plate to cool before cleaning.
- Do not put hot food or objects on a cold glass plate.
- Do not put cold food or objects on a hot glass plate.
- Make sure that utensils do not touch the inner walls during the cooking.
- Only use utensils approved for use in a microwave oven.
- Do not store food or other objects in the microwave oven.
- Do not run the microwave oven without liquid or food, this can damage it.
- Children must only use the oven in combination mode under the supervision of an

adult, because it can get very hot.

- Do not use accessories other than those recommended by the manufacturer – risk of personal injury.
- Do not use the microwave oven outdoors.
- Switch off the microwave and pull out the plug if it starts to smoke. Keep the door closed to smother any flames.
- Liquid heated up in the microwave can rapidly expand after taking it out. Handle liquid containers with care.
- Do not use abrasive detergents or implements that can scratch the surface of the glass in the oven door, this can damage the glass and cause it to crack.
- The light in the oven must not be used for any other purpose.
- The microwave is not intended to be controlled by an external timer or a separate remote control.
- The microwave is intended for household use, or for use

in staff rooms, hotel rooms or other similar places.

- The microwave is intended for heating up food and/or liquids. Do not use the microwave to dry food or fabrics, or to warm cushions, clothes, sponges, cloths etc. – risk of fire, personal injury and/or material damage.
- The microwave can be used by children from 8 years and upwards and by persons with physical, sensorial or mental disabilities, or persons who lack experience or knowledge, if they are supervised or receive instructions concerning the safe use of the microwave and understand the risks involved. Keep children under supervision to make sure they do not play with the microwave. Do not allow children under 8 to use, clean or maintain the microwave without supervision.
- The microwave is not intended to be used by persons (children or adults) with any form of functional disorders,

or by persons who do not have sufficient experience or knowledge on how to use it, unless they have received instructions concerning the use of the microwave from someone who is responsible for their safety.

- Keep children under supervision to make sure they do not play with the microwave.
- Do not use steam cleaning.
- The microwave and the door get hot during use. Do not touch hot parts – risk of getting burned.
- Parts of the microwave oven get very hot when in use. Do not touch the heater element inside the oven.
- The surfaces on the oven get hot when in use.




WARNING!

- **Never remove the waveguide guard.**
- **Do not use the product if the door or door seal is damaged.**
- **Service or repairs that involve removal of the**

casing that provides protection from microwave radiation can be dangerous and must only be carried out by an authorised service centre.

- **Accessible parts get hot during use. Keep children at a safe distance.**
- **Do not heat up liquids and food in sealed packs, they can explode.**
- **Do not place the microwave over a cooker or other source of heat, this can damage the microwave and/or invalidate the warranty.**
- **Note that hot steam can flow out when lifting micro lids, or opening packs.**

SYMBOLS

	Read the instructions.
	Approved in accordance with the relevant directives.
	Recycle discarded product in accordance with local regulations.

TECHNICAL DATA

Rated voltage	230 V ~ 50 Hz
Output	700 W
Volume	20 L
Cord length	85 cm
Size	H39 x W32 x D59.5 cm
Weight	11.5 kg

DESCRIPTION

1. Door lock
2. Door glass
3. Rotation axis
4. Rotation ring
5. Glass plate
6. Control panel
7. Waveguide guard

FIG. 1

CONTROL PANEL

1. LED display
2. Timer dial for function/power
3. Micro power
4. Auto cooking
5. Pause/Cancel
6. Express
7. Defrost/Clock
8. Instant/Start
9. Time/Weight
10. Door opener

FIG. 2

USE

INSTALLATION

1. Place the product well away from a television, radio or antenna. This is to avoid interference.

2. Anchor the product in a cupboard with the supplied screws.
3. Connect the product to an accessible power point.
 - The microwave oven must be placed on a flat, stable surface that can support the weight of the oven and the food to be cooked. The product is intended for installation in a cupboard.
 - Do not put the microwave oven where it can be exposed to heat or moisture, or where it is very humid. Do not place it near flammable materials.
 - The microwave oven must have an adequate flow of air to work properly. Place the microwave oven so that it has 20 cm of free space above, 10 cm behind, and 5 cm on each side. Do not block the openings on the microwave oven. Do not remove the feet on the microwave oven.
 - Do not use the microwave oven without the glass plate, or if the support rollers and the rotation axis are not in the correct position.
 - Check that the power cord is not damaged and that it is not lying under the microwave oven, or on hot surfaces or sharp edges.
 - The plug must be easily accessible so that it can be easily pulled out in an emergency.
 - Place the rotation ring in the microwave.
 - Fit the glass plate on the rotating axis.

Radio interference

Interference on radios, televisions or other similar equipment can occur when the microwave oven is in use. To reduce interference:

- Clean the oven door and seals.
- Move the antenna for the radio or television.
- Move the microwave oven in relation to the receiver.

- Move the microwave oven away from the receiver.
- Plug the microwave into a different circuit than the radio/television receiver.

SETTING THE TIME

When the colon flashes after starting, press the Defrost/Clock button to set the time (this step can be skipped).

Example: Setting the time 12:30.

	Step	Display
1	The colon flashes after starting.	1:00
2	Press the Defrost/Clock button for 3 seconds.	1:00
3	Turn the Time/Weight dial to set the hours.	12:00
4	Press the Defrost/Clock button again.	12:00
5	Turn the Time/Weight dial to set the minutes.	12:30
6	Press the Defrost/Clock button again or wait 60 seconds. The display stops flashing to show that the setting is complete.	

SIMPLE COOKING

This function is used for cooking/warming. Press the Micro Power button. The LED display switches in the order 100P–80P–60P–40P–20P each time the button is pressed.

High power	100% power. Quick cooking/warming at high temperature.
Medium-high power	80% power. More gentle quick cooking.
Medium power	60% power. Steaming.

Medium-low power	40% power. Defrosting.
Low power	20% power. Warming.

- The longest cooking time that can be set is 60 minutes.
- Do not run the product empty.
- When running at maximum power the power is reduced automatically after a while to prolong the life span of the product.
- If the food is taken out before the end of the cooking time, press the Pause/Cancel button to cancel the set programme, otherwise it will resume the next time the product is used.

EXPRESS

- The LED display switches in the order 0:30–1:00–1:30 each time the Express button is pressed.
- Use this function to warm a cup of liquid, without having to set the cooking time. Choose a suitable setting for the actual volume.

	Step	Display
1	The colon flashes after starting	1:00
2	Press the Express repeatedly to choose the required cooking program.	1:00
3	Press the Instant/Start button to start.	

DEFROSTING

This function is only used to defrost food. The LED display switches in the order d.1–d.2–d.3 each time the Defrost/Clock button is pressed.

d.1	Defrosting of meat, weight 0.1 to 2.0 kg.
d.2	Defrosting of poultry, weight 0.2 to 3.0 kg.
d.3	Defrosting of fish/shellfish, weight 0.1 to 0.9 kg.

- The food must be turned during the process to defrost uniformly.

AUTOMATIC COOKING

The products has several cooking programs. When the colon flashes in the LED display, press the Auto Cooking dial. The LED display switches in the order A.1, A.2 ... A.8.

Select the required program for the type of food and weight as per the table below.

Display	Food	Method
A.1	Popcorn	Popping of microwave popcorn bag of 0.1 kg.
A.2	Warming	Warming of food, 0.2–1.0 kg.
A.3	Drinks	Warming of 1–3 cups of liquid with start temperature of about 5–10°C. Use utensil with wide opening, without lid.
A.4	Pizza	Warming of 1–2 pieces of cold pizza.
A.5	Potato	Warming of potato strips (about 5 mm thick), 0.45–0.65 kg.
A.6	Vegetables	5 possible settings (0.1, 0.2 ... 0.5 kg)
A.7	Meat	5 possible settings (0.1, 0.2 ... 0.5 kg)
A.8	Fish	5 possible settings (0.1, 0.2 ... 0.5 kg)

- The temperature of the food before cooking should be 20–25°C. With a higher or lower start temperature the cooking time must be adjusted.
- The cooking time is affected by the temperature, weight and shape of the food. The values in the table are for guidance. Adjust the cooking time to the actual occasion.

CHILD LOCK

This function is used to lock the control panel when cleaning, or so that children cannot use the product without supervision. All buttons are deactivated when the childlock is activated.

- Locking: Press the Pause/Cancel button for about 3 seconds.
- Unlocking: Press the Pause/Cancel button for about 3 seconds.

UTENSILS

Only use utensils approved for use in a microwave oven. Utensils of heat-resistant ceramic, glass or plastic can usually be used in microwave ovens.

NOTE:

Do not use metal utensils – risk of sparking. See the table below for more information.

Material	Micro	Note
Heat-resistant ceramic	OK	Do not use ceramic with glazing, or metal decorations.
Heat-resistant plastic	OK	Not for long cooking times.
Heat-resistant glass	OK	

Plastic film	OK	Not for cooking meat, the high temperature can cause the plastic film to melt.
Grill rack	-	
Metal utensils	-	Do not use metal utensils in the appliance. Microwaves cannot penetrate metal.
Enamelled utensils	-	Cannot withstand high cooking temperature.
Bamboo, wood, paper	-	Cannot withstand high cooking temperature.

Positioning

Place the food uniformly distributed, with thicker parts nearest the edge of the utensil and thinner pieces towards the middle.

If possible, avoid overlapping.

Cooking time

Try a short cooking time first, and then increase if necessary. Cooking for too long can cause the food to smoke or get burned.

Uniform cooking

- Food such as poultry, minced meat steaks or whole meat should be turned during the cooking.
- Some food should be stirred, from the edge of the utensil towards the middle, one or several times during the cooking.

Stand time

- Leave the food to stand in the appliance for a short while after cooking to equalise the temperature.

Checking the cooking

The colour and hardness of the food indicate when the food is cooked, as well as the following indications.

- Steam from all over the food, not just the edges.
- Joints on poultry are easy to move.
- No sign of red meat juice on ham/poultry.
- Fish is opaque and can easily be divided with a fork.

Browning dish

When using a browning dish put a heat-resistant and insulating item such as a porcelain plate under the dish, otherwise the glass plate and/or rotation ring can be damaged.

Plastic film intended for microwave ovens

Do not allow the film to come into contact with food with a high fat content during the cooking, this can cause the film to melt.

Plastic utensils intended for microwave oven

Some plastic utensils for use in microwave ovens are perhaps not suitable for cooking food with a high fat or sugar content. Do not exceed the recommended cooking time for the utensil.

MAINTENANCE

SERVICE

Check the following points before contacting the retailer for a service. Put a cup of 150 ml of water in the product and close the door. The light should go out when the door is closed. Run the product for one minute.

1. Is the light on the product?
2. Is the cooling fan working (feel the ventilation openings on the back with your hand)?
3. Is the glass plate rotating? The plate can rotate clockwise or anticlockwise.
4. Does the water get hot?

If the answer to any of these questions is no, check the power point and fuse.

CLEANING

WARNING!

Never remove the waveguide guard.

NOTE:

- **Do not use solvent, strong, corrosive or abrasive detergents.**
- **Do not use abrasive or scratching utensils for cleaning purposes.**
- **If the power point is supplied with voltage and the fuse has not tripped, contact an authorised service centre.**

Outside

Wipe the casing with a damp cloth.

Door

- Wipe the door and glass with a damp cloth.
- Wipe off any splashing from the door seals and adjacent parts.
- Wipe the control panel with a damp cloth.

Inside walls

- Wipe the inside of the oven with a damp cloth.
- Wipe off any scraps of food and splashing from the waveguide guard.

**Rotating glass plate/rotation ring/
rotation axis**

1. Wash with water and a mild detergent.
2. Rinse with water and allow to dry.

**METHODS TO REMOVE ANY
SMELLS FROM THE OVEN**

- Put a few slices of lemon in a mug and run the microwave at full power for 2–3 minutes.
- Put a cup of red tea in the microwave and run at full power.
- Put a few pieces of orange peel in the microwave and run at full power for 1 minute.
- Clean the microwave oven at regular intervals and remove any scraps of food.

SICHERHEITSHINWEISE

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung der Nennspannung auf dem Typenschild entspricht. Der Stecker muss mit einer korrekt installierten und geerdeten Steckdose verbunden werden.
- Um das Brandrisiko zu verringern, beachten Sie die folgenden Punkte.
 - Garen Sie die Speisen nicht zu lange.
 - Entfernen Sie die Verschlüsse von Papier- und Kunststofftüten, bevor Sie sie in das Mikrowellengerät legen.
 - Öl oder Fett zum Frittieren nicht erhitzen, da es nicht möglich ist, die Temperatur des Öls oder Fettes zu kontrollieren.
 - Wischen Sie nach dem Gebrauch Lebensmittelreste oder Spritzer von der Abdeckung des Wellenleiters mit einem feuchten Tuch ab. Trocknen Sie mit einem trockenen Tuch nach.
- Angesammeltes Fett kann überhitzen, rauchen oder verbrennen.
 - Wenn Material im Mikrowellengerät zu rauchen oder zu brennen beginnt, lassen Sie die Tür geschlossen, schalten Sie das Mikrowellengerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.
 - Prüfen Sie das Mikrowellengerät regelmäßig, wenn Sie Lebensmittel in Kunststoff- oder Papierverpackungen erhitzen, da sie sich entzünden können.
- Verwenden Sie Behälter mit großer Öffnung, um Flüssigkeit zu erhitzen. Entfernen Sie die erwärmte Flüssigkeit nicht sofort nach dem Erhitzen. Warten Sie einige Minuten, bevor Sie die Flüssigkeit entfernen. Andernfalls besteht die Gefahr, dass sich die Flüssigkeit schnell und unerwartet ausdehnt.
- Kartoffeln, Würste, Kastanien und dergleichen sollten vor dem Kochen geschält oder

angestochen werden. Eier mit Schale und hartgekochte Eier sollten nicht im Mikrowellengerät erhitzt werden, da sie explodieren können, selbst nachdem sie aus dem Mikrowellengerät entfernt wurden.

- Der Inhalt von Babyflaschen und Gläsern für Babynahrung sollte vor dem Servieren gerührt oder geschüttelt werden. Überprüfen Sie die Temperatur, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Ist das Kabel oder der Stecker beschädigt, muss das entsprechende Teil von einer zugelassenen Servicewerkstatt ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Nach dem Kochen kann das Kochgeschirr sehr heiß sein. Verwenden Sie Ofenhandschuhe und halten Sie Hände und Gesicht vom Dampf fern.
- Heben Sie den Deckel/die Schutzfolie vorsichtig von der äußersten Seite an. Öffnen Sie Popcorntüten und

Kochtüten vorsichtig, von Ihrem Gesicht abgewandt.

- Der Glasteller muss vor der Reinigung abkühlen.
- Stellen Sie keine warmen Speisen oder Gegenstände auf den kalten Glasteller.
- Stellen Sie keine kalten Lebensmittel oder Gegenstände auf den heißen Glasteller.
- Achten Sie darauf, dass Gefäße oder Utensilien während des Kochens nicht die Innenwände berühren.
- Verwenden Sie nur Gefäße und Utensilien, die für den Einsatz in einer Mikrowelle zugelassen sind.
- Lagern Sie keine Lebensmittel oder andere Gegenstände in der Mikrowelle.
- Lassen Sie die Mikrowelle nicht ohne Flüssigkeit oder Lebensmittel laufen, da dies die Mikrowelle beschädigen kann.
- Im Kombinationsmodus dürfen Kinder die Mikrowelle nur mit der Überwachung

- von Erwachsenen verwenden, da die Temperaturen hoch sein können.
- Es darf nur das empfohlene oder vom Hersteller empfohlene Zubehör verwendet werden - Verletzungsgefahr.
 - Das Mikrowellengerät darf nicht im Freien verwendet werden.
 - Schalten Sie das Mikrowellengerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, wenn es zu rauchen beginnt. Halten Sie die Tür geschlossen, um die Flammen zu ersticken.
 - Im Mikrowellengerät erhitzte Flüssigkeit kann sich stark ausbreiten, nachdem sie aus dem Mikrowellengerät entfernt wurde. Gehen Sie vorsichtig mit Flüssigkeitsbehältern um.
 - Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Gegenstände, die die Oberfläche der Türscheibe zerkratzen können, da dies das Glas beschädigen und zu Rissen führen kann.
- Die Lampe in der Mikrowelle darf nicht für andere Zwecke verwendet werden.
 - Dieses Mikrowellengerät ist nicht für den Betrieb mit einer externen Zeitschaltuhr oder einer Fernbedienung vorgesehen.
 - Das Mikrowellengerät ist für den Einsatz im Haushalt oder beispielsweise in Personalzimmern, Hotelzimmern und ähnlichen Umgebungen vorgesehen.
 - Das Mikrowellengerät ist zum Erhitzen von Lebensmitteln und/oder Flüssigkeiten vorgesehen. Verwenden Sie die Mikrowelle nicht zum Trocknen von Lebensmitteln oder Lappen oder zum Erhitzen von Pads, Kleidung, Schwämmen, Tüchern usw. – Gefahr von Feuer, Verletzungen und/oder Sachschäden.
 - Das Mikrowellengerät kann von Personen über 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder

psychischen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung oder Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in Bezug auf die sichere Verwendung des Mikrowellengeräts eine Einweisung erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit der Mikrowelle spielen. Kinder unter 8 Jahren dürfen das Mikrowellengerät nicht unbeaufsichtigt verwenden, reinigen oder pflegen.



- Dieses Mikrowellengerät darf von Personen (Kinder und Erwachsene) mit Einschränkungen oder unzureichender Erfahrung oder Kenntnis nicht verwendet werden, sofern sie nicht von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, in die Verwendung des Mikrowellengeräts eingewiesen wurden.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit der Mikrowelle spielen.

- Verwenden Sie keine Dampfreinigung.
- Das Mikrowellengerät und die Tür können während des Gebrauchs heiß werden. Berühren Sie keine heißen Teile – Verbrennungsgefahr.
- Teile der Mikrowelle werden während des Gebrauchs heiß. Berühren Sie nicht die Heizelemente in der Mikrowelle.
- Die Oberflächen werden während des Gebrauchs heiß.

WARNUNG!

- **Entfernen Sie niemals die Abdeckung des Wellenleiters.**
- **Das Produkt darf nicht verwendet werden, wenn Tür oder Türdichtung beschädigt sind.**
- **Wartungs- oder Reparaturarbeiten, die das Entfernen von Mikrowellen-Strahlenschutzabdeckungen beinhalten, können eine Gefahr darstellen und dürfen nur von einer qualifizierten Servicewerkstatt durchgeführt werden.**

- **Zugängliche Teile werden während des Gebrauchs heiß. Lassen Sie Kinder nicht in die Nähe kommen.**
- **Flüssigkeiten und Lebensmittel dürfen nicht in versiegelten Verpackungen erhitzt werden, da sie explodieren können.**
- **Stellen Sie das Mikrowellengerät nicht über einen Herd oder eine andere Wärmequelle, da dies zu Schäden am Gerät und/oder zum Erlöschen der Garantie führen kann.**
- **Beachten Sie, dass beim Anheben von Mikrowellen-Deckeln oder beim Öffnen der Verpackung heißer Dampf austreten kann.**

SYMBOLS	
	Die Bedienungsanleitung lesen.
	Zulassung gemäß den geltenden Richtlinien/Verordnungen.
	Das Altprodukt ist gemäß den geltenden Bestimmungen dem Recycling zuzuführen.

TECHNISCHE DATEN

Nennspannung	230 V ~ 50 Hz
Leistung	700 W
Fassungsvermögen	20 l
Kabellänge	85 cm
Maße	H 39 x B 32 x T 59,5 cm
Gewicht	11,5 kg

BESCHREIBUNG

1. Türschloss
2. Türscheibe
3. Rotationsachse
4. Drehring
5. Glasteller
6. Bedienfeld
7. Wellenleiterschutz

ABB. 1

BEDIENFELD

1. LED-Display
2. Zeiteinstellrad für Funktion/Leistung
3. Micro Power
4. Auto Cooking
5. Pause/Cancel
6. Express
7. Defrost/Clock
8. Instant/Start
9. Time/Weight
10. Türöffner

ABB. 2

BEDIENUNG

INSTALLATION

1. Positionieren Sie das Produkt mit Abstand zu einem Fernseher, Radio oder einer Antenne. Dies dient der Vermeidung von Störungen.

2. Befestigen Sie das Produkt mit den mitgelieferten Schrauben in einem Schrank.
3. Schließen Sie das Produkt an eine geerdete Netzsteckdose an.
 - Der Mikrowellenofen sollte auf einer ebenen und stabilen Oberfläche aufgestellt werden, die das Gewicht des Mikrowellenofens und der zu kochenden Speisen tragen kann. Das Produkt ist für die Montage in Schränken vorgesehen.
 - Stellen Sie die Mikrowelle nicht an Orten auf, an denen sie Hitze, Feuchtigkeit oder hoher Luftfeuchtigkeit ausgesetzt ist. Sie sollte auch nicht in der Nähe von brennbaren Materialien platziert werden.
 - Die Mikrowelle muss über einen ausreichenden Luftstrom verfügen, um ordnungsgemäß funktionieren zu können. Positionieren Sie die Mikrowelle so, dass sich darüber 20 cm freier Raum, dahinter 10 cm und auf jeder Seite 5 cm befindet. Die Öffnungen des Mikrowellenofens dürfen nicht blockiert werden. Entfernen Sie nicht die Füße der Mikrowelle.
 - Verwenden Sie die Mikrowelle nicht ohne den Geständer oder wenn sich die Stützrollen und die Drehachse nicht in der richtigen Position befinden.
 - Stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht beschädigt ist und sich nicht unter der Mikrowelle oder auf heißen Oberflächen oder an scharfen Kanten befindet.
 - Der Netzstecker muss leicht zugänglich sein, damit es im Notfall leicht entfernt werden kann.
 - Platzieren Sie den Drehring in der Mikrowelle.
 - Richten Sie den Geständer auf der Drehachse aus.

Funktstörungen

Wenn die Mikrowelle in Betrieb ist, können Störungen bei Radio, Fernseher oder ähnlichen Geräten auftreten. Störungen können durch die folgenden Schritte reduziert werden:

- Reinigen Sie die Backofentür und die Dichtflächen.
- Stellen Sie die Radio- oder Fernsehantenne an einen anderen Ort.
- Bewegen Sie die Mikrowelle in Bezug zum Receiver.
- Entfernen Sie die Mikrowelle vom Receiver.
- Schließen Sie die Mikrowelle an einen anderen Stromkreis als den Radio-/Fernsehreceiver an.

UHREINSTELLUNG

Wenn der Doppelpunkt nach dem Start blinkt, drücken Sie die Taste Defrost/Clock, um die Uhrzeit einzustellen (dieser Schritt kann übersprungen werden).

Beispiel: Einstellen der Uhrzeit 12:30.

	Maßnahme	Display
1	Der Doppelpunkt blinkt nach dem Start.	01:00
2	Halten Sie die Taste Defrost/Clock mind. 3 Sekunden gedrückt.	01:00
3	Drehen Sie den Time/Weight-Knopf, um den Stundenwert einzustellen.	12:00
4	Drücken Sie die Taste Defrost/Clock erneut.	12:00
5	Drehen Sie den Time/Weight-Knopf, um den Minutenwert einzustellen.	12:30
6	Drücken Sie die Taste Defrost/Clock erneut, oder warten Sie 60 Sekunden. Das Display hört auf zu blinken, um anzuzeigen, dass die Einstellung abgeschlossen ist.	

EINFACHE ZUBEREITUNG

Diese Funktion wird zum Zubereiten/ Aufwärmen verwendet. Drücken Sie den Micro Power-Schalter. Die LED-Anzeige wird bei jedem Drücken in der Reihenfolge 100P–80P–60P–40P–20P nacheinander angezeigt.

Hohe Leistung	100 % Leistung. Schnelles Garen/ Aufwärmen auf hohe Temperatur.
Mittlere Leistung	80 % Leistung. Schonenderes, schnelles Zubereiten.
Durchschnittliche Leistung	60 % Leistung. Dampfgaren.
Geringere Leistung	40 % Leistung. Auftauen.
Geringe Leistung	20 % Leistung. Warmhalten.

- Die maximale Garzeit, die eingestellt werden kann, beträgt 60 Minuten.
- Betreiben Sie das Produkt nicht leer.
- Wenn Sie mit maximaler Leistung arbeiten, wird die Leistung nach einer bestimmten Zeit automatisch reduziert, um die Nutzungsdauer des Produkts zu verlängern.
- Wenn die Speisen vor Ablauf der Garzeit entnommen werden, drücken Sie die Pause/Cancel-Taste einmal, um das aktive Programm abzubrechen, da es andernfalls bei der nächsten Verwendung des Produkts wieder aufgenommen wird.

EXPRESS

- Die LED-Anzeige wird bei jedem Drücken der Taste Express in der Reihenfolge 0:30–1:00–1:30 nacheinander angezeigt.
- Mit dieser Funktion können Sie eine Tasse Flüssigkeit ganz einfach erhitzen, ohne die Garzeit einstellen zu müssen. Wählen Sie die entsprechenden Einstellung für die aktuelle Menge aus.

	Maßnahme	Display
1	Der Doppelpunkt blinkt nach dem Start	01:00
2	Drücken Sie wiederholt die Express-Taste, um das gewünschte Kochprogramm auszuwählen.	01:00
3	Drücken Sie die Taste Instant/Start, um den Garvorgang zu starten.	

AUFTAUEN

Diese Funktion wird zum Auftauen von Lebensmitteln verwendet. Die LED-Anzeige wird bei jedem Drücken der Taste Defrost/Clock in der Reihenfolge d.1–d.2–d.3 nacheinander angezeigt.

d.1	Auftauen von Fleisch, Gewicht 0,1 bis 2,0 kg.
d.2	Auftauen von Geflügel, Gewicht 0,2 bis 3,0 kg.
d.3	Auftauen von Fisch/Meeresfrüchten, Gewicht 0,1 bis 0,9 kg.

- Die Lebensmittel müssen während des Prozesses gewendet werden, um gleichmäßig aufgetaut zu werden.

AUTOMATISCHES GAREN

Das Produkt verfügt über eine Reihe von Garprogrammen. Wenn der Doppelpunkt auf der LED-Anzeige blinkt, drehen Sie den Knopf für Auto Cooking. Die LED-Anzeige wird in der Reihenfolge A.1, A.2 ... A.8. nacheinander angezeigt.

Wählen Sie das gewünschte Programm für die betreffende Lebensmittelart und das entsprechende Gewicht aus, wie in der folgenden Tabelle dargestellt.

Display	Lebensmittel	Methode
A.1	Popcorn	Mikrowellen-Popcorn, Beutel ca. 0,1 kg.
A.2	Aufwärmen	Erhitzen von Lebensmitteln, 0,2 bis 1,0 kg.
A.3	Getränke	Erhitzen von 1-3 Tassen Flüssigkeit bei einer Starttemperatur von ca. 5-10 °C. Verwenden Sie Gefäße mit breiter Öffnung, ohne Deckel.
A.4	Pizza	Erhitzen von 1 bis 2 Stücken kalter Pizza.
A.5	Kartoffeln	Zubereitung von zerkleinerten Kartoffeln (Dicke ca. 5 mm), 0,45–0,65 kg.
A.6	Gemüse	5 mögliche Einstellungen (0,1, 0,2 ... 0,5 kg)
A.7	Fleisch	5 mögliche Einstellungen (0,1, 0,2 ... 0,5 kg)
A.8	Fisch	5 mögliche Einstellungen (0,1, 0,2 ... 0,5 kg)

- Die Temperatur der Speisen vor dem Kochen sollte zwischen 20 und 25 Grad Celsius liegen. Bei einer höheren oder niedrigeren Starttemperatur muss die Garzeit eingestellt werden.
- Die Garzeit wird durch Temperatur, Gewicht und Form der Speisen beeinflusst. Die Daten in der Tabelle sind nur ein Hinweis. Passen Sie die Garzeit an die Situation an.

KINDERSICHERUNG

Diese Funktion dient dazu, das Bedienfeld während der Reinigung zu verriegeln oder Kinder daran zu hindern, das Produkt ohne Aufsicht zu verwenden. Wenn die Kindersicherung aktiviert ist, sind alle Tasten deaktiviert.

- Sperren: Halten Sie die Taste Pause/Cancel ca. 3 Sekunden gedrückt.
- Entsperren: Halten Sie die Taste Pause/Cancel ca. 3 Sekunden gedrückt.

BEHÄLTER UND ZUBEHÖR

Verwenden Sie nur Gefäße und Utensilien, die für den Einsatz in einer Mikrowelle zugelassen sind. Hitzebeständige Behälter aus Keramik, Glas oder Kunststoff können in der Regel in einer Mikrowelle verwendet werden.

ACHTUNG!

Verwenden Sie niemals Metallgegenstände – Funkengefahr. Weitere Informationen finden Sie in der folgenden Tabelle.

Materialien	Mikro	Hinweis
Hitzebeständige Keramik	OK	Verwenden Sie keine Keramik mit Verglasung oder Metalldekor.
Hitzebeständiger Kunststoff	OK	Nicht zum längeren Garen geeignet.
Hitzebeständiges Glas	OK	
Kunststofffolie	OK	Nicht zum Garen von Fleisch geeignet, da die hohe Gartemperatur dazu führen kann, dass die Kunststofffolie schmilzt.

Grillrost	-	
Metallgegenstände	-	Verwenden Sie keine Metallgegenstände im Gerät. Mikrowellen können Metall nicht durchdringen.
Lackierte Gegenstände	-	Hält hohen Temperaturen nicht stand.
Bambus, Holz, Papier	-	Hält hohen Temperaturen nicht stand.

Platzierung

Legen Sie Lebensmittel gleichmäßig verteilt, wobei dickere Teile am nächsten zum Rand des Behälters und dünnere Teile zur Mitte hin liegen sollten. Vermeiden Sie Überlappungen, wenn möglich.

Zubereitungszeit

Versuchen Sie zunächst eine kurze Garzeit, und erhöhen Sie sie bei Bedarf. Eine zu lange Garzeit kann dazu führen, dass die Speisen rauchen oder verbrennen.

Gleichmäßiges Garen

- Lebensmittel wie Geflügel, Rindfleisch oder Vollfleisch sollten während des Garens gedreht werden.
- Bestimmte Lebensmittel sollten während des Garens einmal oder mehrmals vom Rand des Behälters bis zur Mitte gerührt werden.

Ruhezeit

- Lassen Sie die Speisen nach dem Garen eine Weile im Gerät, um die Temperatur auszugleichen.

Kontrolle des Garvorgangs

Farbe und Härte der Lebensmittel zeigen den Grad der Zubereitung, sowie die folgenden Anzeichen.

- Dampf aus allen Teilen der Nahrung, nicht nur an den Rändern.
- Gelenke des Geflügels sind leicht zu bewegen.
- Kein Anzeichen von rotem Fleischsaft bei Schweinefleisch/Geflügel.
- Fisch ist nicht mehr glasig und kann leicht mit einer Gabel zerteilt werden.

Garteller

Wenn Sie einen Garteller oder ein selbstheizendes Material verwenden, legen Sie ein hitzebeständiges Isoliermaterial, z. B. eine Glasplatte, unter das Gefäß, da andernfalls der Garteller und/oder der Drehring beschädigt werden könnten.

Kunststoffolie für die Verwendung in der Mikrowelle

Achten Sie darauf, dass die Folie während des Kochens nicht mit Lebensmitteln mit hohem Fettgehalt in Kontakt kommt, da dies zum Schmelzen der Folie führen kann.

Kunststoffbehälter für die Verwendung in der Mikrowelle

Einige Kunststoffbehälter, die für den Einsatz in einer Mikrowelle vorgesehen sind, sind möglicherweise nicht zum Kochen von Lebensmitteln mit hohem Fett- oder Zuckergehalt geeignet. Überschreiten Sie nicht die empfohlene Garzeit für dieses Gefäß.

PFLEGE

WARTUNG

Überprüfen Sie die folgenden Punkte, bevor Sie sich zwecks Wartung an Ihren Händler wenden. Stellen Sie eine Tasse mit ca. 150 ml

Wasser in das Produkt, und schließen Sie die Tür. Die Leuchte sollte aus sein, wenn die Tür geschlossen ist. Lassen Sie das Produkt eine Minute lang laufen.

1. Leuchtet die Lampe im Produkt?
2. Funktioniert das Kühlgebläse (mit der Hand an den Lüftungöffnungen an der Rückseite fühlen)?
3. Dreht sich der Glasteller? Der Glasteller kann sich im oder gegen den Uhrzeigersinn drehen.
4. Heizt sich das Wasser auf?

Wenn die Antwort auf eine der Fragen Nein lautet, überprüfen Sie die Steckdose und die Sicherung.

REINIGUNG

WARNUNG!

Entfernen Sie niemals die Abdeckung des Wellenleiters.

ACHTUNG!

- **Verwenden Sie keine starken, korrosiven oder scheuernden Reinigungsmittel.**
- **Verwenden Sie zum Reinigen keine Scheuermittel.**
- **Wenn die Steckdose Strom führt und die Sicherung nicht durchgebrannt ist, wenden Sie sich zwecks Wartung an Ihren Händler.**

Außen

Wischen Sie das Gehäuse mit einem feuchten Tuch ab.

Tür

- Wischen Sie Tür und Glasscheibe mit einem feuchten Tuch ab.
- Wischen Sie Spritzer von der Türdichtung und den angrenzenden Teilen ab.

- Wischen Sie das Bedienfeld mit einem feuchten Tuch ab.

Innenwände

- Wischen Sie das Mikrowellengerät innen mit einem feuchten Tuch ab.
- Wischen Sie Lebensmittelrückstände oder Spritzer von der Abdeckung des Wellenleiters ab.

Rotierender Glasteller/Drehring/ Rotationsachse

1. Mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel reinigen.
2. Mit Wasser abspülen und trocknen lassen.

METHODEN ZUR BESEITIGUNG VON GERÜCHEN IM MIKROWELLENGERÄT

- Legen Sie ein paar Zitronenscheiben in einen Becher und lassen Sie die Mikrowelle 2 - 3 Minuten lang bei hoher Leistung laufen.
- Stellen Sie eine Tasse roten Tee in die Mikrowelle und erhitzen Sie ihn bei hoher Leistung.
- Legen Sie ein paar Stücke Orangenschale in die Mikrowelle und lassen Sie sie 1 Minute lang bei hoher Leistung laufen.
- Reinigen Sie die Mikrowelle regelmäßig, und entfernen Sie alle Lebensmittelreste.

TURVALLISUUSOHJEET

- Tarkista, että verkkojännite vastaa tyyppikilvessä olevaa nimellisjännitettä. Pistotulppa on kytkettävä oikein asennettuun maadoitettuun pistorasiaan.
- Ota huomioon seuraavat seikat vähentääksesi tulipalon vaaraa.
 - Älä kypsennä ruokaa liian kauan.
 - Poista sulkijat paperi- ja muovipusseista ennen niiden asettamista mikroaaltouuniin.
 - Älä kuumenna öljyä tai rasvaa paistamista varten, sillä öljyn tai rasvan lämpötilaa ei voi säätää.
 - Pyyhi mahdolliset ruokajäämät ja roiskeet aallonohjaimen suojuksesta kostealla liinalla käytön jälkeen. Pyyhi kuivaksi kuivalla rievulla. Kertynyt rasva voi ylikuumentua ja alkaa savuta tai palaa.
 - Jos mikroaaltouunissa olevat materiaalit alkavat savuta tai palaa, jätä ovi kiinni, sammuta mikroaaltouuni ja irrota pistotulppa.
- Tarkista mikroaaltouuni usein, kun kuumennat muovi- tai paperiastioissa olevia ruokia, sillä ne voivat syttyä tuleen.
- Käytä nesteiden lämmittämiseen leveäsuisia astioita. Älä poista kuumennettua nestettä heti kuumennuksen jälkeen. Odota muutama minuutti, ennen kuin poistat nesteen, sillä muuten neste saattaa laajentua voimakkaasti ja odottamatta.
- Perunat, makkarat, kastanjat ja vastaavat on kuorittava tai puhkaistava ennen kypsennystä. Kuorellisia kananmunia ja kovaksi keitettyjä kananmunia ei saa lämmittää laitteessa, koska ne voivat räjähtää senkin jälkeen, kun ne on otettu pois laitteesta.
- Tuttipullojen ja lastenruokapurkkien sisältö on sekoitettava tai ravistettava ennen tarjoilua. Tarkista lämpötila palovammojen välttämiseksi.

- Jos johto tai pistotulppa on vaurioitunut, valtuutetun huoltokorjaamon on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.
 - Keittoastia voi olla kypsennyksen jälkeen hyvin kuuma. Käytä uunikäsineitä ja pidä kädet ja kasvot kaukana höyrystä.
 - Nosta suojusta/suojakalvoa varovasti aloittaen kauimpana olevasta sivusta. Avaa popcorn-pussit ja kypsennyspussit varovasti, pois päin kasvoistasi.
 - Anna lasilevyn jäähtyä ennen puhdistusta.
 - Älä aseta kuumia ruokia tai esineitä kylmälle lasilevylle.
 - Älä aseta kylmiä ruokia tai esineitä kuumalle lasilevylle.
 - Varmista, että astiat tai välineet eivät kosketa sisäseinämiä kypsennyksen aikana.
 - Käytä vain mikroaaltouunissa käytettäväksi hyväksytyjä astioita ja välineitä.
 - Älä säilytä ruokaa tai muita esineitä mikroaaltouunissa.
- Älä käytä mikroaaltouunia ilman nestettä tai ruokaa sisällä, sillä se voi vahingoittaa mikroaaltouunia.
 - Yhdistelmätilassa lasten tulisi käyttää mikroaaltouunia vain aikuisen valvonnassa, koska lämpötilat voivat olla korkeita.
 - Älä käytä muita kuin valmistajan suosittelemia tarvikkeita - henkilövahinkojen vaara.
 - Älä käytä mikroaaltouunia ulkona.
 - Pysäytä mikroaaltouuni ja vedä pistotulppa pistorasiasta, jos se savuaa. Jätä luukku kiinni, jotta mahdolliset liekit tukahtuvat.
 - Mikroaaltouunissa lämmitetty neste voi laajentua huomattavasti sen jälkeen, kun se on poistettu laitteesta. Käsittele nesteastioita varovasti.
 - Älä käytä hankaavia puhdistusaineita tai esineitä, jotka voivat naarmuttaa luukun lasin pintaa, sillä ne voivat vahingoittaa lasia ja aiheuttaa sen halkeamisen.

- Mikroaaltouunin lamppua ei saa käyttää muihin tarkoituksiin.
- Mikroaaltouuni ei ole tarkoitettu ohjattavaksi ulkoisella ajastimella tai erillisellä kaukosäätimellä.
- Mikroaaltouuni on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa tai esimerkiksi henkilöstötiloissa, hotellihuoneissa ja vastaavissa ympäristöissä.
- Mikroaaltouuni on tarkoitettu elintarvikkeiden ja/tai nesteiden lämmittämiseen. Älä käytä mikroaaltouunia ruoan tai kankaiden kuivaamiseen tai tyyntyjen, vaatteiden, pesusienien, liinojen tai vastaavien esineiden lämmittämiseen - tulipalon, henkilövahinkojen ja/tai omaisuusvahinkojen vaara.
- Tätä tuotetta voivat käyttää lapset 8 vuoden iästä alkaen ja henkilöt, joilla on fyysinen tai psyykinen toimintarajoitus tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa, edellyttäen, että heitä

valvotaan tai opastetaan tuotteen turvallisessa käytössä ja että he ymmärtävät tuotteen käyttöön liittyvät riskit.

Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki mikroaaltouunilla. Alla 8-vuotiaat lapset eivät saa käyttää, puhdistaa tai huoltaa laitetta valvomatta.




- Tuotetta eivät saa käyttää henkilöt (lapset tai aikuiset), joilla on jokin toimintarajoitus tai joilla ei ole riittävää kokemusta tai tietoa sen käyttämiseen, ellei joku heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö ole opastanut heitä tuotteen käytössä.
- Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki mikroaaltouunilla.
- Älä käytä höyrypuhdistinta.
- Mikroaaltouuni ja luukku voivat kuumentua käytön aikana. Älä koske kuumiin osiin - palovammojen vaara.
- Mikroaaltouunin osat kuumenevat käytön aikana. Älä koske mikroaaltouunin sisällä oleviin lämmityselementteihin.

- Mikroaaltouunin pinnat kuumenevat käytön aikana.

VAROITUS!

- **Älä koskaan poista aallonohjaimen suojusta.**
- **Älä käytä tuotetta, jos luukku tai luukun tiiviste ovat vaurioituneet.**
- **Huolto tai korjaus, johon liittyy mikroaaltosuojan poistaminen, voi olla vaarallista, ja sen saa suorittaa vain koulutettu henkilökunta.**
- **Mikroaaltouunin pinnat kuumenevat käytön aikana. Älä päästä lapsia sen lähelle.**
- **Nesteitä ja elintarvikkeita ei saa lämmittää suljetuissa astioissa, sillä ne voivat räjähtää.**
- **Älä sijoita laitetta liedon tai muun lämmönlähteen yläpuolelle, sillä se voi vahingoittaa laitetta ja/tai mitätöidä takuun.**
- **Huomaa, että kuumaa höyryä voi päästä ulos, kun mikrokansi nostetaan tai pakkaus avataan.**

SYMBOLIT

	Lue käyttöohje.
	Hyväksytty voimassa olevien direktiivien/säädösten mukaisesti.
	Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

TEKNISET TIEDOT

Nimellisjännite	230 V ~ 50 Hz
Teho	700 W
Tilavuus	20 litraa
Johdon pituus	85 cm
Mitat	39 x 32 x 59,5 cm
Paino	11,5 kg

KUVAUS

1. Luukun lukko
2. Luukun lasi
3. Pyörivä akseli
4. Pyörivä rengas
5. Lasilevy
6. Ohjauspaneeli
7. Aallonohjaimen suojus

KUVA 1

OHJAUSPANEELI

1. LED-näyttö
2. Toiminnon/tehon asetusnappi
3. Micro power
4. Auto cooking
5. Pause/Cancel
6. Express
7. Defrost/Clock
8. Instant/Start

9. *Time/Weight*
10. *Luukun avaaja*

KUVA 2

KÄYTTÖ

ASENNUS

1. Sijoita tuote etäälle televisiosta, radiosta tai antennista. Tällä ehkäistään häiriöt.
2. Kiinnitä tuote kaappiin mukana toimitetuilla ruuveilla.
3. Kytke pistotulppa helposti käsillä olevaan pistorasiaan.
 - Mikroaaltouuni on asetettava tasaiselle ja vakaalle alustalle, joka kestää mikroaaltouunin ja kypsennettävän ruoan painon. Tuote on tarkoitettu asennettavaksi kaappiin.
 - Älä sijoita mikroaaltouunia paikkaan, jossa se altistuu kuumuudelle, kosteudelle tai korkealle ilmankosteudelle. Sitä ei myöskään saa sijoittaa palavien materiaalien läheisyyteen.
 - Mikroaaltouunissa on oltava riittävä ilmavirta, jotta se toimii kunnolla. Aseta mikroaaltouuni niin, että sen yläpuolella on 20 cm, takana 10 cm ja molemmin puolin 5 cm vapaata tilaa. Mikroaaltouunin aukkoja ei saa tukkia. Älä poista mikroaaltouunin jalkoja.
 - Älä käytä mikroaaltouunia ilman lasilevyä tai jos tukirullat ja pyörimisakseli eivät ole oikeassa asennossa.
 - Varmista, että johto ei ole vahingoittunut ja että se ei ole mikroaaltouunin alla tai kuumilla pinnoilla tai terävillä reunoilla.
 - Pistotulpan on oltava helposti saatavilla, jotta se voidaan hätätilanteessa helposti vetää ulos.
 - Aseta pyörivä rengas mikroaaltouuniin.
 - Asenna lasilevy pyörivälle akselille.

Radiohäiriöt

Mikroaaltouunin käyttö voi aiheuttaa häiriöitä radio-, TV- tai vastaaville laitteille. Häiriöitä voidaan vähentää seuraavilla toimenpiteillä:

- Puhdista uunin luukku ja tiivistepinnat.
- Siirrä radio- tai TV-antenni.
- Siirrä mikroaaltouuni suhteessa vastaanottimeen.
- Siirrä mikroaaltouuni kauemmas vastaanottimesta.
- Kytke mikroaaltouuni eri virransyöttöpiiriin kuin radio/ tv-vastaanotin.

KELLON ASETUS

Kun kaksoispiste vilkkuu käynnistyksen jälkeen, aseta aika painamalla Defrost/Clock-painiketta (tämä vaihe voidaan ohittaa).

Esimerkki: Kellonajan 12.30 asettaminen.

	Vaihe	Näyttö
1	Kaksoispiste vilkkuu käynnistyksen jälkeen.	01:00
2	Pidä Defrost/Clock painettuna 3 sekunnin ajan.	01:00
3	Aseta tunnit kääntämällä Time/Weight-nuppia.	12:00
4	Paina vielä kerran Defrost/Clock-painiketta.	12:00
5	Aseta minuutit kääntämällä Time/Weight-nuppia.	12:30
6	Paina uudelleen Defrost/Clock-painiketta tai odota 60 sekuntia. Näyttö lakkaa vilkkumasta merkiksi siitä, että asetusta on valmis.	

HELPPO RUOANLAITTO

Tätä toimintoa käytetään ruoanlaittoon/lämmitykseen. Paina Micro Power -painiketta.

LED-näyttö vaihtuu järjestyksessä 100P-80P-60P-40P-20P jokaisella painalluksella.

Suuri teho	100 % teho. Nopea kypsennys/lämmitys korkeaan lämpötilaan.
Keskiteho	80 % teho. Hellävaraisempi nopea kypsennys.
Keskiteho	60 % teho. Höyrykypsennys.
Keskiteho	40 % teho. Sulatus.
Pieni teho	20 % teho. Lämpimänäpito.

- Pisin asetettava kypsennysaika on 60 minuuttia.
- Älä käytä tuotetta tyhjänä.
- Kun laitetta käytetään maksimiteholla, tehoa lasketaan automaattisesti tietyn ajan kuluttua, mikä pidentää tuotteen käyttöikää.
- Jos ruoka otetaan pois ennen kypsennysajan päättymistä, paina kerran Pause/Cancel-painiketta aktiivisen ohjelman peruuttamiseksi, muutoin se jatkuu, kun tuotetta käytetään seuraavan kerran.

EXPRESS

- LED-näyttö vaihtuu järjestyksessä 0:30–1:00–1:30 jokaisella Express-painikkeen painalluksella.
- Toiminnolla voit helposti lämmittää kupillisen nestettä asettamatta kypsennysaikaa. Valitse kyseiseen tilavuuteen sopiva asetus.

	Vaihe	Näyttö
1	Kaksoispiste vilkkuu käynnistyksen jälkeen	01:00
2	Valitse haluamasi kypsennysohjelma painamalla Express-painiketta toistuvasti.	01:00

3	Käynnistä painamalla Instant/Start-painiketta.
---	------------------------------------------------

SULATUS

Tätä toimintoa käytetään elintarvikkeiden sulatukseen. LED-näyttö vaihtuu järjestyksessä d.1– d.2– d.3 jokaisella Defrost/Clock-painikkeen painalluksella.

d.1	Lihan sulatus, paino 0,1-2,0 kg.
d.2	Siipikarjan sulatus, paino 0,2-3,0 kg.
d.3	Kala/äyriäisten sulatus, paino 0,1-0,9 kg.

- Ruokaa on käännettävä prosessin aikana, jotta se sulaa tasaisesti.

AUTOMAATTINEN KYSPENNYS

Tuotteessa on useita ruoanlaitto-ohjelmia. Kun kaksoispiste vilkkuu LED-näytössä, käännä Auto Cooking -nuppia. LED-näyttö vaihtuu järjestyksessä A1, A2...A8.

Valitse haluamasi ohjelma elintarviketta ja painoa varten alla olevan taulukon mukaisesti.

Näyttö	Elintarvike	Menetelmä
A.1	Popcorn	Mikroaaltopopcornin kypsennys, pussi n. 0,1 kg.
A.2	Lämmitys	Ruoan lämmittäminen, 0,2-1,0 kg.
A.3	Juomat	1-3 nestekupin lämmitys noin 5-10 °C:n lähtölämpötilasta. Käytä leveällä suuaukolla varustettuja astioita ilman kantta.

A.4	Pitsa	1-2 kylmän pitsapalan lämmitys.
A.5	Perunat	Perunalastujen valmistus (paksuus noin 5 mm), 0,45-0,65 kg.
A.6	Vihannekset	5 mahdollista asetusta (0,1, 0,2... 0,5 kg)
A.7	Liha	5 mahdollista asetusta (0,1, 0,2... 0,5 kg)
A.8	Kala	5 mahdollista asetusta (0,1, 0,2... 0,5 kg)

- Ruoan lämpötilan ennen kypsennystä on oltava 20-25 °C. Jos lähtölämpötila on korkeampi tai matalampi, kypsennysaika on säädettävä.
- Kypsennysaikaan vaikuttavat ruoan lämpötila, paino ja muoto. Taulukon tiedot ovat suuntaa-antavia. Sovita kypsennysaika tilanteen mukaan.

LAPSILUKKO

Tätä toimintoa käytetään ohjauspaneelin lukitsemiseen puhdistuksen ajaksi tai estämään lapsia käyttämästä tuotetta ilman valvontaa. Kun lapsilukko aktivoidaan, kaikki painikkeet poistetaan käytöstä.

- Lukitus: Pidä Pause/Cancel painettuna noin 3 sekunnin ajan.
- Avaaminen: Pidä Pause/Cancel painettuna noin 3 sekunnin ajan.

ASTIAT JA VÄLINEET

Käytä vain mikroaaltouunissa käytettäväksi hyväksytyjä astioita ja välineitä.

Mikroaaltouunissa voidaan käyttää lämmönkestäviä keraamisia, lasisia tai muovisia astioita.

HUOM!

Älä koskaan käytä metalliesineitä - kipinöintivaara. Katso lisätietoja alla olevasta taulukosta.

Materiaali	Mikro	Huomaus
Lämmönkestävä keramiikka	OK	Älä käytä keramiikkaa, jossa on lasitusta tai metallikoristeita.
Lämmönkestävä muovi	OK	Ei pitkäkestoiseen kypsennykseen.
Lämmönkestävä lasi	OK	
Muovikalvo	OK	Ei lihan kypsennykseen, korkea kypsennyslämpötila voi sulattaa muovikalvon.
Grillausritilä	-	
Metalliesine	-	Älä käytä laitteessa metalliesineitä. Mikroaallot eivät läpäise metallia.
Maalattut esineet	-	Eivät kestä korkeita kypsennyslämpötiloja.
Bambu, puu, paperi	-	Eivät kestä korkeita kypsennyslämpötiloja.

Asettelu

Aseta elintarvikkeet tasaisesti siten, että paksummat ovat lähimpänä astian reunaa ja ohuimmat keskellä. Vältä päällekkäisyyttä, jos mahdollista.

Kypsennysaika

Kokeile ensin lyhyttä kypsennysaikaa ja lisää sitä tarvittaessa. Liian pitkä kypsennysaika voi aiheuttaa ruoan savuamista tai palamista.

Tasainen kypsennys

- Broilerinlihan, jauhelihan tai kokolihan kaltaisia ruokia on käännettävä kypsennyksen aikana.
- Joitakin elintarvikkeita on sekoitettava astian reunasta kohti keskiosaa kerran tai useita kertoja kypsennyksen aikana.

Lepoaika

- Jätä ruoka kypsennyksen jälkeen hetkeksi laitteeseen, jotta lämpötila tasaantuu.

Kypsennysasteen tarkastus

Ruoan väri ja kovuus kertovat kypsennysasteesta, samoin kuin alla olevat merkit.

- Höyryä ruoan kaikista osista, ei vain reunoilta.
- Lintujen niveliä on helppo liikuttaa.
- Ei punaista lihanestettä sianlihassa/siipikarjassa.
- Kala on läpinäkymätöntä ja se voidaan helposti pilkkoa haarukalla.

Ruskistuskulho

Kun käytät ruskistuskulhoa tai itselämpenevää materiaalia, aseta astian alle lämmönkestävä eristävä materiaali, kuten posliinilautanen, sillä muuten lasilevy ja/tai pyörivä rengas voivat vaurioitua.

Mikroaaltouunin kestävä muovikalvo

Älä anna kalvon joutua kosketuksiin runsaasti rasvaa sisältävien ruokien kanssa kypsennyksen aikana, sillä tämä voi aiheuttaa kalvon sulamisen.

Mikroaaltouunin kestävät muoviastiat

Jotkin mikroaaltouunissa käytettäväksi tarkoitetut muoviastiat eivät välttämättä sovellu sellaisten elintarvikkeiden kypsennykseen, joissa on runsaasti rasvaa tai sokeria. Älä ylitä astialle suositeltua kypsennysaikaa.

HUOLTO

HUOLTO

Tarkista seuraavat kohdat, ennen kuin otat yhteyttä jälleenmyyjään huoltoa varten. Laita tuotteeseen kuppi, jossa on noin 150 ml vettä, ja sulje luukku. Valon pitäisi sammua, kun luukku suljetaan. Käytä tuotetta yhden minuutin ajan.

1. Palaako tuotteessa valo?
2. Toimiiko jäähdytystuuletin (tunnustele kädelläsi takimmaisilla tuuletusaukkoja)?
3. Pyöriikö lasilevy? Levy voi pyöriä myötä- tai vastapäivään.
4. Kuumeneeko vesi?

Jos vastaus johonkin kysymykseen on Ei, tarkista pistorasia ja sulake.

PUHDISTUS

VAROITUS!

Älä koskaan poista aallonohjaimen suojusta.

HUOM!

- **Älä käytä liuotinaineita tai voimakkaita, syövyttäviä tai hankaavia puhdistusaineita.**
- **Älä käytä puhdistukseen hankaavia tai naarmuttavia työkaluja.**
- **Jos pistorasia on jännitteinen eikä sulake ole palanut, ota yhteys jälleenmyyjään huoltoa varten.**

Ulkopuoli

Pyyhi kotelo kostealla liinalla.

Luukku

- Pyyhi luukku ja lasi kostealla liinalla.
- Pyyhi mahdolliset roiskeet luukun tiivisteestä ja viereisistä osista.
- Pyyhi ohjauspaneeli kostealla liinalla.

Sisäseinät

- Pyyhi mikroaaltouunin sisäpuoli kostealla liinalla.
- Pyyhi mahdolliset ruokajäämät ja roiskeet pois aallonohjaimen suojuksesta.

Pyörivä lasilevy/pyörivä rengas/ pyörivä akseli

1. Pese vedellä ja miedolla pesuaineella.
2. Huuhtelee vedellä ja anna kuivua.

MAHDOLLISTEN HAJUJEN POISTAMINEN

- Laita muutama sitruunaviipale mukiin ja laita mikroaaltouuniin korkealle teholle 2-3 minuutiksi.
- Laita kuppi punaista teetä mikroaaltouuniin ja kuumenna korkealla teholla.
- Laita muutama appelsiinikuoren pala mikroaaltouuniin ja kuumenna korkealla teholla 1 minuutti.
- Puhdista mikroaaltouuni säännöllisesti ja poista mahdolliset ruokajäämät.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Vérifiez que la tension de secteur correspond à la tension nominale indiquée sur la plaque signalétique. La fiche doit être branchée sur une prise secteur correctement installée et mise à la terre.
- Respectez les consignes suivantes pour réduire le risque d'incendie.
 - Ne faites pas cuire les aliments trop longtemps.
 - Retirez les attaches des sacs en papier et en plastique avant de les placer dans le four à micro-ondes.
 - Ne faites pas chauffer d'huile ou de matière grasse pour frire des aliments, car il n'est pas possible de contrôler la température de l'huile ou de la matière grasse.
 - Essuyez les restes d'aliments et les éclaboussures du couvercle du guide d'ondes avec un chiffon humide après utilisation. Essuyez ensuite avec un chiffon sec. La graisse accumulée peut surchauffer et commencer à fumer ou à brûler.
- Si des matériaux dans le four à micro-ondes commencent à fumer ou à brûler, laissez la porte fermée, éteignez l'appareil et débranchez-le.
- Surveillez fréquemment le four à micro-ondes lorsque vous faites chauffer des aliments dans des emballages en plastique ou en papier, car ils peuvent s'enflammer.
- Utilisez un récipient à ouverture large pour chauffer les liquides. Ne retirez pas tout de suite du four à micro-ondes un liquide que vous venez de faire chauffer. Attendez quelques minutes avant de retirer le liquide, autrement il risque de se dilater considérablement et de manière inattendue.
- Les pommes de terre, les saucisses, les châtaignes et autres aliments similaires doivent être épluchés ou percés avant la cuisson.

Les œufs avec leur coquille, y compris les œufs durs, ne doivent pas être chauffés dans l'appareil car ils peuvent exploser même après avoir été retirés de l'appareil.

- Le contenu des biberons et des petits pots doit être agité ou secoué avant de servir. Vérifiez la température pour éviter les brûlures.
 - Si la fiche secteur ou le cordon est endommagé, faites-le remplacer par un atelier de après-vente agréé afin d'éviter tout danger.
 - Après la cuisson, le récipient utilisé peut être très chaud. Portez des gants de cuisine et éloignez les mains et le visage de la vapeur.
 - Soulevez doucement le couvercle/film protecteur en commençant par le côté le plus éloigné. Ouvrez doucement les sacs de pop-corn et les sacs de cuisson, sans les approcher de votre visage.
 - Laissez le plateau en verre refroidir avant de le nettoyer.
- Ne placez pas d'aliments ou d'objets chauds sur un plateau en verre froid.
 - Ne placez pas d'aliments ou d'objets froids sur un plateau en verre chaud.
 - Assurez-vous que les récipients ou les ustensiles ne touchent pas les parois intérieures pendant la cuisson.
 - N'utilisez que de la vaisselle et des ustensiles approuvés pour une utilisation au micro-ondes.
 - Ne stockez pas d'aliments ou d'objets dans le four à micro-ondes.
 - Ne faites pas fonctionner le four à micro-ondes sans liquide ni aliments à l'intérieur, car cela pourrait l'endommager.
 - En mode combiné, les enfants ne peuvent utiliser le four à micro-ondes que sous la surveillance d'un adulte, car les températures peuvent être élevées.
 - N'utilisez pas d'accessoires autres que ceux

recommandés par le fabricant : risque de blessures.

- N'utilisez pas le four à micro-ondes à l'extérieur.
- Éteignez le four à micro-ondes et débranchez-le s'il commence à fumer. Laissez la porte fermée pour étouffer les flammes, le cas échéant.
- Un liquide chauffé dans le four à micro-ondes peut se dilater fortement après avoir été retiré. Manipulez les contenants de liquide avec précaution.
- N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs ou d'objets susceptibles de rayer la surface de la vitre de la porte, car cela pourrait endommager la vitre et la fissurer.
- L'ampoule du four à micro-ondes ne doit pas être utilisée à d'autres fins.
- Le four à micro-ondes n'est pas destiné à être commandé par une minuterie extérieure ou par une télécommande séparée.

- Le four à micro-ondes est conçu pour un usage domestique ou dans des environnements tels que les cuisines destinées aux employés dans les entreprises ou les chambres d'hôtel.
- Le four à micro-ondes est destiné à réchauffer des aliments et/ou des liquides. N'utilisez pas le four à micro-ondes pour sécher des aliments ou des vêtements, ou pour chauffer des coussins, des vêtements, des éponges, des chiffons ou autre articles similaires : risque d'incendie, de dommages corporels et/ou matériels.
- Le four à micro-ondes peut être utilisé par les enfants de plus de 8 ans ainsi que par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou par des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, si elles ont pu bénéficier d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de

l'appareil et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants doivent être surveillés pour assurer qu'ils ne jouent pas avec le four à micro-ondes. Ne laissez pas les enfants de moins de 8 ans utiliser, nettoyer ou entretenir le four à micro-ondes sans surveillance.

- Le four à micro-ondes n'est pas destiné à être utilisée par des personnes (enfants ou adultes) souffrant d'un handicap quelconque ou par des personnes n'ayant pas l'expérience ou les connaissances nécessaires, à moins qu'elles n'aient reçu des indications sur l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés pour assurer qu'ils ne jouent pas avec le four à micro-ondes.
- N'utilisez pas de nettoyeur vapeur.
- Le four à micro-ondes et le couvercle deviennent chauds pendant l'utilisation.

Ne touchez pas les pièces chaudes : risque de brûlures.

- Certaines parties du four à micro-ondes deviennent chaudes pendant l'utilisation. Ne touchez pas les éléments chauffants à l'intérieur du micro-ondes.
- Les surfaces du four à micro-ondes deviennent chaudes pendant l'utilisation.




ATTENTION !

- **Ne retirez jamais le couvercle du guide d'ondes.**
- **Si la porte ou le joint de la porte est endommagé, n'utilisez pas l'appareil.**
- **L'entretien ou la réparation impliquant le retrait du boîtier qui protège contre les rayonnements micro-ondes peuvent présenter un danger et ne doivent être effectués que par un atelier après-vente qualifié.**
- **Les pièces accessibles deviennent chaudes pendant l'utilisation. Ne laissez pas les enfants s'approcher.**
- **Les liquides et les aliments ne doivent pas être chauffés**

dans des emballages fermés car ceux-ci peuvent exploser.

- **Ne placez pas le four à micro-ondes au-dessus d'une cuisinière ou d'une autre source de chaleur, car cela pourrait l'endommager le four à micro-ondes et/ou entraîner l'annulation de la garantie.**
- **Gardez à l'esprit que de la vapeur chaude peut s'écouler lorsque vous soulevez la cloche ou que vous ouvrez un emballage.**

PICTOGRAMMES

	Lisez le mode d'emploi.
	Homologué selon les directives/règlements en vigueur.
	Le produit en fin de vie doit être recyclé conformément à la réglementation en vigueur.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale	230 V ~ 50 Hz
Puissance	700 W
Volume	20 litres
Longueur du câble	85 cm
Dimensions	H39 x l32 x P59,5 cm
Poids	11,5 kg

DESCRIPTION

1. Verrou de la porte
2. Vitre de la porte
3. Axe de rotation
4. Anneau de rotation
5. Plateau en verre
6. Panneau de commande
7. Protection du guide d'ondes

FIG. 1

PANNEAU DE COMMANDE

1. Écran LED
2. Bouton de réglage du temps/de la puissance
3. Micro power
4. Auto cooking
5. Pause/Cancel
6. Express
7. Defrost/Clock
8. Instant/Start
9. Time/Weight
10. Ouvre-porte

FIG. 2

UTILISATION

INSTALLATION

1. Installez le produit à distance de tout téléviseur, radio ou antenne. Vous éviterez ainsi les interférences.
 2. Fixez le produit dans un placard à l'aide des vis fournies.
 3. Branchez le produit à une prise secteur accessible.
- Le four à micro-ondes doit être placé sur une surface plane et stable pouvant supporter son poids et celui des aliments à cuire. Ce produit est destiné à être monté dans un placard.

- Placez le four à micro-ondes de manière qu'il ne soit pas exposé à la chaleur, à l'humidité ou à une forte humidité. Il ne doit pas non plus être placé à proximité de matériaux combustibles.
- Le four à micro-ondes doit disposer d'un flux d'air suffisant pour fonctionner correctement. Placez le micro-ondes de manière à laisser 20 cm d'espace libre au-dessus, 10 cm derrière et 5 cm de chaque côté. Les ouvertures du four à micro-ondes ne doivent pas être bloquées. Ne retirez pas les pieds du four à micro-ondes.
- N'utilisez pas le four à micro-ondes sans plateau tournant en verre ou si les rouleaux de support et l'axe de rotation ne sont pas correctement positionnés.
- Vérifiez que le cordon n'est pas endommagé et qu'il ne se trouve pas sous le four à micro-ondes ou sur des surfaces chaudes ou des bords tranchants.
- La fiche doit être facilement accessible afin de pouvoir être facilement retirée en cas d'urgence.
- Placez l'anneau de rotation dans le four à micro-ondes.
- Montez le plateau de verre sur l'axe de rotation.

Interférences radio

Lors de l'utilisation du four à micro-ondes, des interférences avec la radio, la télévision ou un équipement similaire peuvent se produire. Les interférences peuvent être réduites par les mesures suivantes :

- Nettoyez la porte du four et les surfaces d'étanchéité.
- Déplacez l'antenne de la radio ou de la télévision.
- Déplacez le micro-ondes par rapport au récepteur.
- Éloignez le four à micro-ondes du récepteur.
- Raccordez le four à micro-ondes à un circuit électrique différent de celui du récepteur radio/du téléviseur.

RÉGLAGE DE L'HORLOGE

Lorsque l'horloge clignote après la mise en marche, appuyez sur la touche Defrost/Clock pour régler la sonnerie (cette étape peut être sautée).

Exemple : Réglage de la sonnerie à 12h30.

	Solution	Affichage
1	Les deux points clignotent après la mise en marche.	1:00
2	Appuyez sur la touche Defrost/Clock pendant 3 secondes.	1:00
3	Tournez le bouton de sélection Time/Weight pour régler les heures.	12:00
4	Appuyez une fois sur la touche Defrost/Clock.	12:00
5	Tournez le bouton de sélection Time/Weight pour régler les minutes.	12:30
6	Appuyez à nouveau sur la touche Defrost/Clock ou attendez 60 secondes. L'affichage clignote pour indiquer que le réglage est terminé.	

CUISSON SIMPLE

Cette fonction est utilisée pour la cuisson/le réchauffage. Appuyez sur le bouton Micro power. L'affichage sur l'écran LED affiche successivement 100P–80P–60P–40P–20P à chaque appui.

Puissance élevée	Puissance à 100 %. Cuisson/réchauffage rapide à haute température.
Puissance moyenne	Puissance à 80 %. Cuisson rapide plus douce.

Puissance moyenne	Puissance à 60 %. Cuisson vapeur.
Puissance moyenne basse	Puissance à 40 %. Décongélation.
Puissance faible	Puissance à 20 %. Maintien au chaud.

- La durée de cuisson maximale pouvant être réglée est de 60 minutes.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est vide.
- Lors de l'utilisation à la puissance maximale, la puissance diminue automatiquement après un certain délai afin de prolonger la durée de vie du produit.
- Si l'aliment est sorti avant la fin de la cuisson, appuyez une fois sur le bouton Pause/Cancel afin d'interrompre le programme en cours ; sinon, il reprendrait lors de l'utilisation suivante de l'appareil.

EXPRESS

- L'affichage sur l'écran LED affiche successivement 0:30–1:00–1:30 à chaque appui sur le bouton Express.
- Utilisez cette fonction pour juste réchauffer une tasse contenant un liquide sans avoir à régler le temps. Sélectionnez le réglage adapté au volume.

	Solution	Affichage
1	Les deux points clignotent après la mise en marche	1:00
2	Appuyez plusieurs fois de suite sur le bouton Express pour faire défiler les choix du menu.	1:00
3	Appuyez sur la touche Instant/Start pour démarrer le programme.	

DÉCONGÉLATION

Cette fonction est utilisée pour décongeler des aliments. L'affichage sur l'écran LED affiche successivement d.1–d.2–d.3 à chaque appui sur le bouton Defrost/Clock.

d.1	Décongélation de la viande, poids 0,1 à 2,0 kg.
d.2	Décongélation de la volaille, poids 0,2 à 3,0 kg.
d.3	Décongélation du poisson/des coquillages, poids 0,1 à 0,9 kg.

- Les aliments doivent être retournés pendant le processus afin que la décongélation soit homogène.

CUISSON AUTOMATIQUE

L'appareil possède plusieurs programmes de cuisson. Lorsque les deux points clignotent sur l'écran LED, tournez le bouton Auto Cooking. L'affichage sur l'écran LED affiche successivement A.1, A.2 ... A.8.

Sélectionnez le programme correspondant au type d'aliment et au poids, selon le tableau ci-dessous.

Affichage	Aliment	Méthode
A.1	Pop-corn	Éclatement de pop-corn pour micro-ondes, sachet d'env. 0,1 kg.
A.2	Réchauffage	Réchauffage d'aliments, 0,2–1,0 kg.
A.3	Boissons	Réchauffage de 1–3 tasses de liquide avec une température de départ de 5–10 °C. Utilisez un récipient avec une ouverture large, sans couvercle.

A.4	Pizza	Réchauffage av 1–2 morceaux de pizza froide.
A.5	Pomme de terre	Cuisson de pommes de terre coupées (env. 5 mm d'épaisseur), 0,45–0,65 kg.
A.6	Légumes	5 réglages possibles (0,1, 0,2 ... 0,5 kg)
A.7	Viande	5 réglages possibles (0,1, 0,2 ... 0,5 kg)
A.8	Poisson	5 réglages possibles (0,1, 0,2 ... 0,5 kg)

- La température des aliments avant cuisson doit être de 20–25 °C. À une température initiale plus élevée ou plus basse, le temps de cuisson doit être adapté.
- Le temps de cuisson est affecté par la température des aliments, leur poids et leur forme. Les données du tableau sont à titre indicatif. Adaptez le temps de cuisson à la situation.

SÉCURITÉ ENFANTS

Cette fonction est utilisée pour verrouiller le panneau de commande lors du nettoyage ou pour que les enfants ne puissent pas utiliser l'appareil sans surveillance. Lorsque la sécurité enfant est activée, tous les boutons sont désactivés.

- Verrouillage : Maintenez toujours l'appui sur le bouton Pause/Cancel pendant 3 secondes environ.
- Déverrouillage : Maintenez toujours l'appui sur le bouton Pause/Cancel pendant 3 secondes environ.

RÉCIPIENTS ET USTENSILES

N'utilisez que de la vaisselle et des ustensiles approuvés pour une utilisation au micro-ondes.

Les récipients en céramique, verre ou plastique résistants à la chaleur peuvent généralement être utilisés dans un four à micro-ondes.

REMARQUE !

N'utilisez jamais d'objets métalliques : risque d'étincelles. Voir le tableau ci-dessous pour plus d'informations.

Matériau	Micro	Remarque
Céramique résistante à la chaleur	OK	N'utilisez pas de céramique avec glaçure ou décoration métallique.
Plastique résistant à la chaleur	OK	Pas pour une cuisson prolongée.
Verre résistant à la chaleur	OK	
Film plastique	OK	Pas pour la cuisson de la viande, car la température de cuisson élevée peut faire fondre le film plastique.
Grille du grill	-	
Objets métalliques	-	N'utilisez pas d'objets métalliques dans l'appareil. Les micro-ondes ne peuvent pas traverser le métal.
Objets vernis	-	Ne supportent pas une température de cuisson élevée.
Bambou, bois, papier	-	Ne supportent pas une température de cuisson élevée.

Répartition

Répartissez les aliments de manière homogène, avec les parties les plus épaisses les plus proches du bord du récipient et les parties les plus minces vers le milieu. Si possible, évitez les chevauchements.

Durée de cuisson

Essayez d'abord avec un temps de cuisson court et augmentez si nécessaire. Un temps de cuisson trop long peut faire que les aliments commencent à fumer ou à brûler.

Cuisson homogène

- Les aliments tels que la volaille, le bœuf haché ou les pièces de viandes doivent être retournés pendant la cuisson.
- Certains aliments doivent être mélangés, du bord du récipient vers le centre, une ou plusieurs fois pendant la cuisson.

Temps de repos

- Laissez les aliments dans l'appareil pendant un certain temps après la cuisson, afin que la température soit uniforme.

Vérification du degré de cuisson

La couleur et la fermeté des aliments indiquent le degré de cuisson, ainsi que les signes ci-dessous.

- Vapeur provenant de toutes les parties de la nourriture, pas seulement des bords.
- Les articulations des volailles sont faciles à bouger.
- Pas de jus de viande rouge sur le porc/la volaille.
- Le poisson est opaque et peut être facilement divisé avec une fourchette.

Plat brunisseur

Lors de l'utilisation d'un plat brunisseur ou d'un matériau auto-chauffant, placez sous le récipient un matériau isolant résistant à la chaleur, par exemple une assiette en porcelaine, autrement le plateau de verre et/ou l'anneau de rotation peuvent être endommagés.

Film plastique pour four à micro-ondes

Ne laissez pas le film entrer en contact avec des aliments riches en matières grasses pendant la cuisson, car cela pourrait faire fondre le film.

Récipients en plastique pour four à micro-ondes

Certains récipients en plastique destinés à être utilisés dans un four à micro-ondes peuvent ne pas convenir à la cuisson d'aliments riches en graisses ou en sucre. Ne dépassez pas le temps de cuisson recommandé pour le récipient.

ENTRETIEN

MAINTENANCE

Vérifiez les points suivants avant de contacter le distributeur pour une intervention après-vente : Placez une tasse contenant env. 150 ml d'eau dans l'appareil et fermez la porte. 'Ampoule doit s'éteindre lors de la fermeture de la porte. Faites fonctionner l'appareil pendant une minute.

1. L'ampoule est-elle allumée à l'intérieur ?
2. Le ventilateur fonctionne-t-il (approchez votre main des ouvertures de ventilation à l'arrière) ?
3. Le plateau en verre tourne-t-il ? Le plateau peut tourner dans le sens horaire ou antihoraire.

4. L'eau chauffe-t-elle ?

Si l'une des réponses à ces questions est Non, contrôlez la prise secteur et le fusible.

NETTOYAGE

ATTENTION !

Ne retirez jamais le couvercle du guide d'ondes.

REMARQUE !

- **N'utilisez pas de solvants, de nettoyeurs forts, corrosifs ou abrasifs.**
- **N'utilisez pas d'outils abrasifs ou pouvant rayer pour le nettoyage.**
- **Si la prise est sous tension et que le fusible ne s'est pas déclenché, contactez le distributeur pour réparation.**

À l'extérieur

Nettoyez l'enveloppe extérieure avec un chiffon humide.

Porte

- Nettoyez la porte et la vitre avec un chiffon humide.
- Nettoyez les éclaboussures éventuelles sur le joint de la porte et les pièces adjacentes.
- Nettoyez le panneau de commande avec un chiffon humide.

Parois intérieures

- Nettoyez l'intérieur du four à micro-ondes avec un chiffon humide.
- Nettoyez tous les résidus alimentaires et les éclaboussures sur la protection du guide d'ondes.

Plateau en verre rotatif/anneau de rotation/axe de rotation

1. Lavez-les avec de l'eau et un détergent doux.
2. Rincez à l'eau et laissez sécher.

MÉTHODES POUR ÉLIMINER LES ODEURS ÉVENTUELLES DANS LE FOUR

- Placez quelques tranches de citron dans une tasse et faites fonctionner le micro-ondes à puissance élevée pendant 2 à 3 minutes.
- Placez une tasse de thé rouge dans le micro-ondes et faites chauffer à puissance élevée.
- Placez quelques morceaux de peau d'orange dans le micro-ondes et faites fonctionner à puissance élevée pendant 1 minute.
- Nettoyez régulièrement le four à micro-ondes et retirez tout résidu d'aliments.

VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES

- Controleer of de netspanning overeenkomt met de nominale spanning op het typeplaatje. De stekker moet worden aangesloten op een correct geïnstalleerd geaard stopcontact.
- Neem het volgende in acht om het risico op brand te verminderen.
 - Kook voedsel niet te lang.
 - Verwijder de zaksluitingen van papieren en plastic zakken voordat u ze in de magnetron plaatst.
 - Verhit geen olie of vet om te frituren, het is niet mogelijk om de temperatuur van de olie of het vet te regelen.
 - Veeg na gebruik voedselresten en spatten van de golfgeleiderafdekking af met een vochtige doek. Neem het daarna af met een droge doek. Opgehoopt vet kan oververhit raken en gaan roken of verbranden.
 - Als materiaal in de magnetron begint te roken of te verbranden, laat u de deur gesloten, zet u de magnetron uit en trekt u de stekker uit het stopcontact.
- Controleer de magnetron regelmatig bij het opwarmen van voedsel in plastic of papieren verpakkingen, aangezien deze vlam kunnen vatten.
- Gebruik een houder met een brede opening als u vloeistoffen opwarmt. Verwijder de opgewarmde vloeistof niet direct na het opwarmen. Wacht een paar minuten voordat u de vloeistof verwijdert, anders bestaat het risico dat de vloeistof sterk en onverwacht uitzet.
- Aardappelen, worstjes, kastanjes en dergelijke moeten voor het koken worden geschild of ingeprikt. Eieren met schaal en hardgekookte eieren mogen niet in de magnetron worden verwarmd, omdat ze kunnen ontploffen, zelfs nadat ze zijn verwijderd.
- De inhoud van babyflessen en potjes babyvoeding moet

voor het opdienen worden geroerd of geschud.

Controleer de temperatuur om brandwonden te voorkomen.

- Als het snoer of de stekker beschadigd is, moet deze worden vervangen door een gekwalificeerd servicecentrum om gevaar te voorkomen.
- Na het koken kan de schaal erg heet zijn. Draag ovenhandschoenen en houd uw handen en gezicht uit de buurt van stoom.
- Til het deksel / de beschermfolie voorzichtig op vanaf de verste kant. Open popcornzakken en kookzakken voorzichtig, weg van uw gezicht.
- Laat de glasplaat afkoelen voordat u deze schoonmaakt.
- Plaats geen warme gerechten of voorwerpen op een koude glasplaat.
- Plaats geen koude gerechten of voorwerpen op een hete glasplaat.
- Zorg ervoor dat schalen of keukengerei tijdens het

koken de binnenwanden niet raken.

- Gebruik alleen schalen en gereedschap die zijn goedgekeurd voor gebruik in de magnetron.
- Bewaar geen voedsel of andere voorwerpen in de magnetron.
- Gebruik de magnetron niet zonder vloeistof of voedsel erin, dit kan de magnetron beschadigen.
- In de combinatiemodus mogen kinderen de magnetron alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene, aangezien de temperatuur hoog kan oplopen.
- Gebruik geen andere accessoires dan deze aanbevolen door de fabrikant - risico op persoonlijk letsel.
- Gebruik de magnetron niet buitenshuis.
- Zet de magnetron uit en trek de stekker uit het stopcontact als deze begint te roken. Laat de deur gesloten om

eventuele vlammen te doven.

- Vloeistoffen die in de magnetron worden opgewarmd, kunnen sterk uitzetten nadat ze uit de magnetron worden verwijderd. Ga zorgvuldig om met vloeistoffen.
- Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen of voorwerpen die krassen op het glas van de deur kunnen veroorzaken, dit kan het glas beschadigen en laten barsten.
- De lamp in de magnetron mag niet voor andere doeleinden worden gebruikt.
- De magnetron is niet bedoeld om te worden bediend met een externe timer of aparte afstandsbediening.
- De magnetron is bedoeld voor gebruik in huishoudens of bijvoorbeeld in keukens op kantoor, hotelkamers en vergelijkbare omgevingen.
- De magnetron is bedoeld voor het opwarmen van

voedsel en/of vloeistof.

Gebruik de magnetron niet om voedsel of doeken te drogen of om kussens, kleding, sponzen, doeken en dergelijke te verwarmen - risico op brand, persoonlijk letsel en/of materiële schade.

- De magnetron kan worden gebruikt door mensen vanaf 8 jaar en door mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring of kennis als ze toezicht of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van de magnetron en de huidige risico's begrijpen. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met de magnetron spelen. Laat kinderen onder de 8 jaar de magnetron niet zonder toezicht gebruiken, reinigen of onderhouden.
- De magnetron is niet bedoeld voor gebruik door personen (kinderen of volwassenen) met een handicap of door

personen die niet voldoende ervaring of kennis hebben om het te gebruiken, tenzij ze de instructie hebben gekregen om de magnetron te gebruiken door iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met de magnetron spelen.
- Gebruik geen stoomreiniger.
- De magnetron en het deksel worden heet tijdens gebruik. Raak geen hete onderdelen aan – risico op brandwonden.
- Delen van de magnetron worden heet tijdens gebruik. Raak de verwarmings-elementen in de magnetron niet aan.
- De oppervlakken van de magnetron worden heet tijdens gebruik.

WAARSCHUWING!

- **Verwijder nooit het golfgeleiderdeksel.**
- **Gebruik het product niet als de deur of deurafdichting beschadigd is.**

- **Onderhoud of reparatie waarbij de kap die tegen microgolfstraling beschermt moet worden verwijderd, kan gevaarlijk zijn en mag alleen worden uitgevoerd door een gekwalificeerde servicewerkplaats.**
- **Toegankelijke onderdelen worden heet tijdens gebruik. Laat kinderen niet in de buurt komen.**
- **Vloeistoffen en voedsel mogen niet in dichte verpakkingen worden opgewarmd, omdat ze kunnen exploderen.**
- **Plaats de magnetron niet boven het fornuis of een andere warmtebron, dit kan de magnetron beschadigen en/of de garantie doen vervallen.**
- **Houd er rekening mee dat er hete stoom kan ontsnappen wanneer het deksel van verpakkingen wordt opgetild of verpakkingen worden geopend.**

SYMBOLEN

	Lees de gebruiksaanwijzing.
	Goedgekeurd volgens de geldende richtlijnen/verordeningen.
	Afgedankte producten moeten worden gerecycled volgens de geldende voorschriften.

TECHNISCHE GEGEVENS

Nominale spanning	230 V ~ 50 Hz
Vermogen	700 W
Inhoud	20 L
Snoerlengte	85 cm
Afmetingen	H 39 x B 32 x D 59,5 cm
Gewicht	11,5 kg

BESCHRIJVING

1. *Deurvergrendeling*
2. *Luikglas*
3. *Draaias*
4. *Rotatiering*
5. *Glasplaat*
6. *Bedieningspaneel*
7. *Golfgeleiderbescherming*

AFB. 1

BEDIENINGSPANEEL

1. *LED-display*
2. *Tijdstelknop voor functie/vermogen*
3. *Micro Power*
4. *Auto Cooking*
5. *Pause/Cancel*
6. *Express*
7. *Defrost/Clock*

8. *Instant/Start*
9. *Time/Weight*
10. *Deuropener*

AFB. 2

AANWENDING

INSTALLATIE

1. Plaats het product uit de buurt van tv's, radio's of antennes. Zo voorkomt u storingen.
2. Veranker het product in een kast met de meegeleverde schroeven.
3. Sluit het product aan op de netspanning.
 - De magnetron moet op een vlakke en stevige ondergrond worden geplaatst die het gewicht van de magnetron en het te bereiden voedsel kan dragen. Het product is bedoeld voor montage in een kast.
 - Plaats de magnetron niet zo dat hij wordt blootgesteld aan hitte, vocht of een hoge luchtvochtigheid. Hij mag ook niet in de buurt van brandbaar materiaal worden geplaatst.
 - De magnetron moet voldoende luchtstroom hebben om goed te kunnen functioneren. Plaats de magnetron zo dat er 20 cm vrije ruimte boven, 10 cm achter en 5 cm aan de zijkanten is. De openingen van de magnetron mogen niet worden geblokkeerd. Verwijder de voeten van de magnetron niet.
 - Gebruik de magnetron niet zonder de glazen schijf of als de steunrollen en de draaias niet in de juiste positie staan.
 - Zorg ervoor dat het snoer niet beschadigd is en dat het zich niet onder de magnetron of op hete oppervlakken of scherpe randen bevindt.
 - De stekker moet goed bereikbaar zijn, zodat deze in geval van nood eenvoudig kan worden uitgetrokken.
 - Plaats de draairing in de magnetron.
 - Monteer de glasplaat op de roterende as.

Radio-interferentie

Bij gebruik van de magnetron kan storing optreden met radio, tv of soortgelijke apparatuur. De volgende maatregelen kunnen storingen verminderen:

- Reinig de magnetrondeur en afdichtingsoppervlakken.
- Verplaats de antenne voor radio of tv.
- Verplaats de magnetron ten opzichte van de ontvanger.
- Plaats de magnetron uit de buurt van de ontvanger.
- Sluit de magnetron aan op een ander netspanningscircuit dan de radio-/televisie-ontvanger.

TIJDINSTELLING

Wanneer de dubbele punt knippert na het inschakelen, drukt u op de knop Defrost/Clock om de tijd in te stellen (u kunt deze stap overslaan).

Voorbeeld: Instelling van tijdstip 12:30 uur.

	Oplossing	Display
1	De dubbele punt knippert na het inschakelen.	1:00
2	Houd de knop Defrost/Clock 3 seconden ingedrukt.	1:00
3	Draai aan de knop Time/Weight om het uur in te stellen.	12:00
4	Druk eenmaal op de knop Defrost/Clock.	12:00
5	Draai aan de knop Time/Weight om de minuten in te stellen.	12:30
6	Druk nogmaals op de knop Defrost/Clock en wacht 60 seconden. De tijd stopt met knipperen om aan te geven dat de instelling voltooid is.	

EENVOUDIG KOKEN

Gebruik deze functie voor koken/verwarmen. Druk op de knop Micro Power. Het LED-display toont 100P-80P-60P-40P-20P voor elke keer dat u de knop indrukt.

Hoog vermogen	100% vermogen. Snel koken/verwarmen tot hoge temperaturen.
Middelhoog vermogen	80% vermogen. Geleidelijk maar snel koken.
Gemiddeld vermogen	60% vermogen. Koken met stoom.
Middellaag vermogen	40% vermogen. Ontdooien.
Laag vermogen	20% vermogen. Warmhouden.

- De maximale bereidingstijd die kan worden ingesteld is 60 minuten.
- Schakel het product niet in als het leeg is.
- Wanneer het product op maximaal vermogen werkt, wordt het vermogen na enige tijd automatisch verminderd om de levensduur van het product te verlengen.
- Als u het voedsel voor het aflopen van de kooktijd uit de magnetron wilt halen, drukt u eenmaal op de knop Pause/Cancel om het actieve programma te onderbreken. Anders wordt het programma bij het volgende gebruik van het product weer geactiveerd.

EXPRESS

- Het LED-display toont 0:30-1:00-1:30 voor elke keer dat u de knop Express indrukt.
- Gebruik de functie voor het gemakkelijk verwarmen van een kop vloeistof zonder de kooktijd in te stellen. Selecteer de juiste instelling voor het volume in kwestie.

	Oplossing	Display
1	De dubbele punt knippert na het inschakelen	1:00
2	Druk meerdere keren op de knop Express om het gewenste kookprogramma te kiezen.	1:00
3	Druk op de knop Instant/Start om het programma te starten.	

ONTDOOIEN

Gebruik deze functie voor het ontdooien van voedsel. Het LED-display toont d.1-d.2-d.3 voor elke keer dat u de knop Defrost/Clock indrukt.

d.1	Ontdooien van vlees, gewicht 0,1 tot 2,0 kg.
d.2	Ontdooien van gevogelte, gewicht 0,2 tot 3,0 kg.
d.3	Ontdooien van vis/schelpdieren, gewicht 0,1 tot 0,9 kg.

- Het voedsel moet tijdens het proces worden omgedraaid om gelijkmatig te ontdooien.

AUTOMATISCH KOKEN

Het product heeft een aantal kookprogramma's. Wanneer de dubbele punt op het LED-display knippert, draait u de knop Auto Cooking. Het LED-display toont A.1, A.2, ... A.8 voor elk automatische kookprogramma.

Kies het gewenste programma voor het voedseltype en gewicht in kwestie volgens onderstaande tabel.

Display	Voedsel	Methode
A.1	Popcorn	Bereiden van magnetronpopcorn, verpakking van ca. 0,1 kg.
A.2	Opwarmen	Opwarmen van voedsel, 0,2-1,0 kg.
A.3	Drank	Opwarmen van 1-3 koppen vloeistof met starttemperatuur van ca. circa 5-10 °C. Gebruik houders met een brede opening, zonder deksel.
A.4	Pizza	Opwarmen van 1-2 punten koude pizza.
A.5	Aardappelen	Koken van aardappelschijven (dikte ca. 5 mm), 0,45-0,65 kg.
A.6	Groente	5 mogelijke instellingen (0,1, 0,2 ... 0,5 kg)
A.7	Vlees	5 mogelijke instellingen (0,1, 0,2 ... 0,5 kg)
A.8	Vis	5 mogelijke instellingen (0,1, 0,2 ... 0,5 kg)

- De temperatuur van het voedsel moet vóór het koken 20-25 °C bedragen. Als de starttemperatuur hoger of lager is, moet u de kooktijd aanpassen.
- De kooktijd is afhankelijk van de temperatuur, het gewicht en de vorm van het voedsel. De waarden in de tabel zijn indicatief. Pas de kooktijd aan op de actuele situatie.

KINDERSLOT

Gebruik deze functie om het bedieningspaneel te vergrendelen tijdens het schoonmaken

van de magnetron of om te voorkomen dat kinderen het product gebruiken zonder toezicht. Wanneer het kinderslot is ingeschakeld, zijn alle knoppen uitgeschakeld.

- Vergrendeling: Houd de knop Pause/Cancel ca. 3 seconden ingedrukt.
- Ontgrendeling: Houd de knop Pause/Cancel ca. 3 seconden ingedrukt.

SCHALEN EN BENODIGDHEDEN

Gebruik alleen schalen en gereedschap die zijn goedgekeurd voor gebruik in de magnetron. Schalen gemaakt van hittebestendig keramiek, glas of plastic kunnen meestal worden gebruikt in een magnetron.

LET OP!

Gebruik nooit metalen voorwerpen - kans op vonken. Zie onderstaande tabel voor meer informatie.

Materiaal	Mikro	Opmerking
Hittebestendig keramiek	OK	Gebruik geen keramiek met glazuur of metalen decoratie.
Hittebestendig kunststof	OK	Niet voor langdurig koken.
Hittebestendig glas	OK	
Vershoudfolie	OK	Niet voor het koken van vlees, de hoge kooktemperatuur kan ervoor zorgen dat de plasticlaag smelt.
Grillrooster	-	

Metalen voorwerpen	-	Gebruik geen metalen voorwerpen in het apparaat. Microgolven kunnen niet door metaal dringen.
Gelakte objecten	-	Niet bestendig tegen hoge kooktemperaturen.
Bamboe, hout, papier	-	Niet bestendig tegen hoge kooktemperaturen.

Plaatsing

Plaats voedsel gelijkmatig verdeeld, met dikkere delen het dichtst bij de rand van de schaal en dunnere delen naar het midden. Voorkom indien mogelijk dat delen over elkaar liggen.

Bereidingstijd

Probeer eerst met een korte bereidingstijd en verhoog indien nodig. Een te lange bereidingstijd kan ertoe leiden dat het voedsel gaat roken of verbranden.

Gelijkmatige bereiding

- Voedsel zoals gevogelte, rundergehakt of heel vlees moet tijdens het koken worden omgedraaid.
- Sommige voedingsmiddelen moeten tijdens het koken een of meerdere keren van de rand van de schaal naar het midden worden geroerd.

Rusttijd

- Laat het voedsel na het koken een tijdje in het apparaat staan, zodat de temperatuur gelijkmatig wordt verdeeld.

Controle van de kookgraad

De kleur en hardheid van het voedsel geven de kookgraad aan, evenals de onderstaande tekens.

- Stoom uit alle delen van het voedsel, niet alleen de randen.
- Gewrichten op vogels zijn gemakkelijk aan te raken.
- Geen tekenen van rood vleessap op varkensvlees/gevogelte.
- Vis is ondoorzichtig en kan gemakkelijk met een vork worden verdeeld.

Braadschaal

Plaats bij gebruik van een braadschaal of zelfverwarmend materiaal een hittebestendig isolatiemateriaal, zoals een porseleinen installatie, onder de schaal, anders kan de glasplaat en/of de draairing beschadigd raken.

Plastic folie bedoeld voor magnetron

Laat de folie tijdens het koken niet in contact komen met voedsel dat rijk is aan vet, omdat de folie hierdoor kan smelten.

Kunststof bakjes bedoeld voor magnetrons

Sommige kunststof bakjes die bedoeld zijn voor gebruik in de magnetronoven zijn mogelijk niet geschikt voor het bereiden van voedsel met een hoog vet- of suikergehalte. Overschrijd de aanbevolen kooktijd voor de schaal niet.

ONDERHOUD

SERVICE

Controleer de volgende punten voordat u contact opneemt met uw verkoper: Plaats een kop met ca. 150 ml water in het product

en sluit de magnetrondeur. De lamp moet uitgaan wanneer de deur wordt gesloten. Schakel het product een minuut lang in.

1. Brandt de lamp in het product?
2. Werkt de koelventilator (voel met uw hand aan de achterste ventilatieopeningen)?
3. Draait de glasplaat? De plaat kan rechtsom of linksom draaien.
4. Wordt het water warm?

Als het antwoord op een van deze vragen nee is, controleer dan het stopcontact en de zekering.

REINIGING

WAARSCHUWING!

Verwijder nooit het golfgeleiderdekseel.

LET OP!

- **Gebruik geen oplosmiddelen, sterke, bijtende of schurende reinigingsmiddelen.**
- **Gebruik geen schurende of scherpe gereedschappen voor het reinigen.**
- **Als het stopcontact onder spanning staat en de zekering niet is gesprongen, neem dan contact op met uw verkoper voor service.**

Uitwendig

Veeg de behuizing af met een vochtige doek.

Deur

- Veeg de deur en het glas af met een vochtige doek.
- Veeg eventuele spatten van de deurafdichting en aangrenzende onderdelen af.
- Veeg het bedieningspaneel af met een vochtige doek.

Inwendig

- Veeg de binnenkant van de magnetron schoon met een vochtige doek.
- Veeg voedselresten en spatten van het golfgeleiderdeksel.

Roterende glasplaat/draairing/ draaias

1. Afwassen met water en mild reinigingsmiddel.
2. Afspoelen met water en laten drogen.

METHODEN OM GEUR IN DE OVEN TE VERMINDEREN

- Doe een paar schijfjes citroen in een mok en laat de magnetron 2-3 minuten op hoog vermogen draaien.
- Zet een kopje rode thee in de magnetron en verwarm op hoog vermogen.
- Leg een paar stukjes sinaasappelschil in de magnetron en laat 1 minuut op hoog vermogen draaien.
- Maak de magnetron regelmatig schoon en verwijder eventuele etensresten.